

SMOOTHSKIN



IPL USER GUIDE





ENGLISH

Page number 4



FRANÇAIS

Numéro de page 39



ESPAÑOL

Número de página 74



PORTUGUÊS

Número da página 109



繁體中文

頁碼 144

SMOOTHSKIN

pure  
mini

# Welcome to **SMOOTHSKIN PURE MINI!**

**Congratulations!** You've opened up a world of unparalleled beauty, smoothness and convenience. Come and join in the conversation at [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com) where you can find expert advice and support throughout your treatment.

## CONTENTS

1. THE SMOOTHSKIN PURE MINI SYSTEM	5	10. THE SKIN CONTACT SENSOR	28
2. HOW DOES SMOOTHSKIN PURE MINI WORK	6	11. SMOOTHSKIN PURE MINI MODES	29
3. IMPORTANT SAFETY INFORMATION	8	12. THE PRECISION HEAD	31
4. POTENTIAL RISKS, SIDE EFFECTS AND SKIN REACTIONS	15	13. CLEANING, MAINTENANCE AND STORAGE	33
5. BENEFITS OF USING THE SMOOTHSKIN PURE MINI	17	14. TRAVELLING WITH SMOOTHSKIN PURE MINI	33
6. WHAT IS THE INTENDED USE OF SMOOTHSKIN PURE MINI	20	15. TROUBLESHOOTING	34
7. YOUR SUITABILITY	20	16. WARRANTY	34
8. HOW TO USE SMOOTHSKIN PURE MINI	21	17. LABELS AND SYMBOLS	35
9. THE SKIN TONE SENSOR	26	18. TECHNICAL SPECIFICATIONS	36

# 1. THE SMOOTHSKIN PURE MINI SYSTEM

## Package Contents

Inside the packaging of the SmoothSkin Pure Mini, you will find the following:

- Handset and Power Supply
- Mains Power Cable
- Precision Head
- User Manual

## The SmoothSkin Pure Mini System:



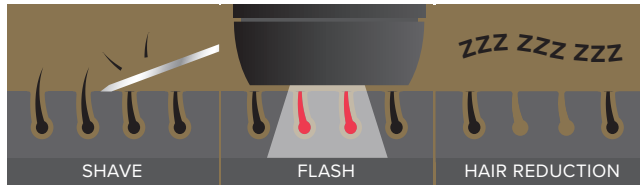
Dust Cap (not pictured)

Storage Bag (not pictured)

## 2. HOW DOES SMOOTHSKIN PURE MINI WORK

### HOW DOES IPL WORK

SmoothSkin Pure Mini is designed to help break the hair cycle. Light energy is transferred through the skin's surface and is absorbed by melanin present in the hair shaft. That light energy is converted to heat energy (below the surface of the skin), which reduces the hairs growing back. Now you can look forward to seeing the treated hairs naturally fall out over the course of a few days to 1-2 weeks.



## WHAT TO EXPECT

Immediately post treatment, you should not see any significant side effects from treatment (Refer to section 4 for more information on side effects).

In the first few weeks following the initial treatments, you will still see some hairs growing. These are likely to be hairs that were missed during treatment i.e. they were lying dormant and not in their growth phase (Anagen) during treatment; when IPL is most effective.

Around 4 weeks into the 12 week treatment program you should see a reduction in hair growth. However, many hairs may still not have been treated in their growth phase. It is important to continue the weekly treatments.

After the 12 week program, you should see a significant reduction in hairs within the treated area. Any remaining hairs should be finer and lighter in color. Continued treatments as required, should maintain the reduction in unwanted hair.



### 3. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

#### CONTRAINDICATIONS

**DO NOT** use SmoothSkin Pure Mini if you have very dark skin. The skin tone sensor located near the output window of the device will determine the tone of your skin. If the skin tone sensor determines that your skin is too dark for safe use, operation of SmoothSkin Pure Mini will be prevented.

**DO NOT** use SmoothSkin Pure Mini if your skin has been artificially or naturally tanned or is burned from sun overexposure. Your skin may be extra sensitive following sun exposure and particularly susceptible to burning, blistering, discoloring or scarring if you use SmoothSkin Pure Mini. Wait 1 week until sunburn or tan disappears before using SmoothSkin Pure Mini.

**DO NOT** expose treated areas to the sun. Wait at least 7 days after treatment before exposing treated skin to direct sunlight. Your skin may be extra sensitive following SmoothSkin Pure Mini treatment and particularly susceptible to sunburn. Apply sunscreen (SPF 15 or greater) to the treated area or cover the treated area with suitable clothing.

**DO NOT** use SmoothSkin Pure Mini directly on the nipples, genitals or around the anus. These areas may have a darker skin color and/or greater hair density. Using the device in these areas may cause discomfort/pain or injure (burn, discolor or scar) your skin.

**DO NOT** use SmoothSkin Pure Mini if you have a history of skin cancer or pre-cancerous lesions (e.g. nevi or a large number of moles).

**DO NOT** use on blisters and scars.



**DO NOT** use SmoothSkin Pure Mini if you are pregnant, lactating, as this device has not been tested with these individuals.

**DO NOT** use SmoothSkin Pure Mini on dark brown or black spots such as birthmarks, moles or warts in the area you wish to treat. Using SmoothSkin Pure Mini may injure your skin or make existing conditions worse. You may experience side effects such as burns, blisters and skin color changes or scarring.

**DO NOT** use SmoothSkin Pure Mini if you have any skin condition in the treatment area, including psoriasis, vitiligo, eczema, acne, herpes simplex or active infections or wounds.

**DO NOT** use SmoothSkin Pure Mini if you are under the age of 18 as this device has not been tested on these individuals.

## **WARNINGS**

### **EYE SAFETY**



SmoothSkin Pure Mini emits flashes of Intense Pulsed Light. Direct exposure is potentially harmful to your eyes. Take care to follow the safety precautions below.

**WARNING:** Possible eye injury (Potentially leading to loss of vision) or skin injury if instructions are not followed. Read and follow the instructions.

The handset can only be activated (flashed) if the skin tone sensor (next to the treatment window)

detects a valid skin tone reading and is in full contact with the treatment area. However:

**DO NOT** look directly into the treatment window of the handset when the system has electrical power and is switched on.

**DO NOT** attempt to activate (flash) the system towards the eye.

**DO NOT** treat areas around the eye (eyebrows or eyelashes). Misuse can lead to eye damage, protect eye from exposure. **DO NOT** use the appliance over the eye lids or close to the eye.

**ONLY** attempt to activate (flash) the system when the front of the handset is in good contact with the area you wish to treat. **WE RECOMMEND** you look away from the handset when firing onto your skin.

## ELECTRICAL AND SAFETY

As with any electrical device, certain precautions must be taken in order to ensure your safety.

**DO NOT** leave the equipment unattended when it is switched on to avoid the risk of fire or burns.

**DO NOT** try to open SmoothSkin Pure Mini, as this may expose you to dangerous electrical components.

**DO NOT** use if SmoothSkin Pure Mini is damaged; for example, cracked Handset, cable damage (internal wires visible), cracked or broken glass on the handset, etc.. This may result in injury.

**DO NOT** use near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. If



SmoothSkin Pure Mini becomes wet, it should not be used.

**WARNING:** Water and electricity are a dangerous combination! To avoid risk of electrocution,

- do not use this equipment in wet surroundings (e.g. in the bathroom or near a shower or swimming pool);
- do not let water run into the appliance

**DO NOT** use if SmoothSkin Pure Mini becomes uncomfortably hot to touch. This may indicate that the unit is damaged.

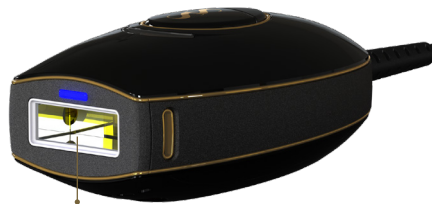
**DO NOT** use a power cable or other component, other than those provided for use with SmoothSkin Pure Mini. This may damage the unit and cause it to stop working.

**DO NOT** attempt to activate (flash) SmoothSkin Pure Mini onto any surface other than skin.

**WARNING:** no modification of this equipment is allowed. Pure Mini cannot be serviced.

**DO NOT** position SmoothSkin Pure Mini so that it is difficult to disconnect from the mains supply.

**WARNING:** If the wall socket used to power the equipment has poor connections, the plug of the equipment becomes hot. Make sure you plug the equipment into a properly installed wall socket to avoid the risk of fire and burns.



Glass filter

## GENERAL SAFETY

**DO NOT** use if you have had a skin peel treatment on the area you wish to treat. Please wait 30 days after a skin peel before treating with SmoothSkin Pure Mini.

Treating tanned skin with Intense Pulsed Light (IPL) may result in permanent Hyperpigmentation (Darkening) or Hypopigmentation (lightening) of the treated skin.

**DO NOT** use on areas where you have tattoos or permanent make up.

**DO NOT** use If you have a known sensitivity to sunlight (photosensitivity) or are taking medication that makes the skin more sensitive and causes photosensitivity, e.g. Retin A, Accutane and/or other topical retinoids. Always check the instruction leaflet that comes with your medicinal product, to see if photosensitivity is listed as a side effect. Use of SmoothSkin Pure Mini on photosensitive skin could result in skin damage such as swelling or blisters. Seek medical advice prior to application of the appliance as use may harm the skin.

This appliance is not intended for the treatment of medical conditions. Medical advice should be sought to address, for example, moles, skin rash, itchy skin, skin fungus or infection, skin bumps, or skin tags.

SmoothSkin Pure Mini should not be used over any fillers or botox.

SmoothSkin Pure Mini should be kept out of the reach of children under 18 years of age. Children should not use, play with, maintain or clean the device. There are a number of potential risks - exposure to the light output causing burns or eye damage, electrocution, strangulation from the

cables.

SmoothSkin Pure Mini should be kept out of reach of pets and pests which could damage the device. Potential risks include reduced function and electrocution.

SmoothSkin Pure Mini is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment to avoid the risk of fire or burns.

The SmoothSkin Pure Mini glass filter is a critical component that will get hot during use.

**DO NOT** touch the filter during or directly after use. Regularly inspect the filter for damage. **DO NOT** use SmoothSkin Pure Mini if the filter is cracked or missing.

Ensure that SmoothSkin Pure Mini treatment window is clean and free from debris. Any debris on or around the treatment window during operation may result in temporary skin changes such as redness or swelling.

**WARNING:** Damage of the skin may occur after prolonged or repeated surface application on one site. Avoid over-usage which included excessive passes, stacking of pulses and/or increased frequency of use.

**WARNING:** Do not override the safety mechanisms inherent to the device.

**DO NOT** exceed the usage specified in the treatment regime.

**DO NOT** use on areas that have recently received local anaesthesia.

## PRECAUTIONS

Hair removal by lasers or intense pulse light sources can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern, and South Asian heritage treated on the face and neck.

**DO NOT** use SmoothSkin Pure Mini on any area where you may want hair to grow back.

**DO NOT** use your SmoothSkin Pure Mini device on man's face, jaw, or neck. The hair in a man's beard area is too dense, and using SmoothSkin Pure Mini device in these areas may result in skin injury.

SmoothSkin Pure Mini is not recommended for use on red, grey, white or blonde hair. SmoothSkin Pure Mini is not effective on these hair colors.

**CAUTION:** Do not subject the equipment to heavy shocks to avoid risk of damage to the lamp.

**CAUTION:** Always unplug the appliance after use and in case of a power failure to avoid risk of damage to the equipment.

## 4. POTENTIAL RISKS, SIDE EFFECTS AND SKIN REACTIONS

Use of the SmoothSkin Pure Mini could result in side effects. The table below lists the known skin reactions that may occur following treatment with the SmoothSkin Pure Mini.

SIDE EFFECT	HOW TO ASSESS & REACT
Mild pain / discomfort in the area being treated.	This is expected and is normal for all IPL treatments. You can keep on using the device as instructed, and the pain should diminish with continued use.
Warm feeling or tingling sensations during treatment, which typically disappear after a few seconds to a minute and decrease with continued use.	This is expected and is normal for all IPL treatments. You can keep on using the device as instructed.
Itchiness in the treatment area.	This is quite common for IPL treatments, and should subside after a short period. You can keep on using the device as instructed. Do not scratch the area.
Skin redness during or after treatment which disappears within minutes.	This is expected and is normal for all IPL treatments. You can keep on using the device as instructed once skin redness has disappeared.

<b>SIDE EFFECT</b>	<b>HOW TO ASSESS &amp; REACT</b>
Skin redness which does not disappear within minutes and lasts 24-48 hours.	Stop using the device immediately and consult your physician before using it again.
Pain or discomfort that is intense during treatment or persists after a treatment.	Stop using the device immediately and consult your physician before using it again.

<b>IN VERY RARE CASES</b>	<b>HOW TO ASSESS AND REACT</b>
Swelling and redness that does not disappear within two to three days.	Stop using the device immediately and consult your physician before using it again.
Temporary changes in skin color (lightening or darkening).	If your skin color changes, stop using the device immediately and consult your physician.
Blistering, scarring or burning of the skin.	Stop using the device immediately and consult your physician before using it again. Apply a cold pack to the area. Treat with antiseptic or burn cream.

In a clinical trial of 50 subjects, each subject received 12 weekly treatments. The recorded effects were:

- Itchiness – 3 subjects experienced mild itchiness after treatment.
- Slight Redness – This was reported by 2 subjects.
- Mild Stinging Sensation – 5 subjects reported mild discomfort following treatment.



- In-growing Hair - 1 subject reported experiencing an in-growing hair following treatment.
- Follicle Redness - 1 subject reported a red spot at the treatment site following treatment.

In all cases, the treated skin returned to normal within 7 days.

## **5. BENEFITS OF USING SMOOTHSKIN PURE MINI**

The SmoothSkin Pure Mini is indicated for the permanent reduction of unwanted hair.

A clinical trial was performed to assess both the safety and efficacy of the SmoothSkin Pure Mini. The key features of the clinical trial were:

All treatments were performed by non-medically trained operators at a single location using devices identical to the SmoothSkin Pure Mini provided in this package;

All subjects were required to complete questionnaires related to their general health and those who could not be treated, e.g. those who had one or more of the contraindications as listed in Section 3 of this User Manual were excluded. In addition, all subjects were required to provide Informed Consent as per international clinical trial requirements;

A total of 53 female subjects, aged between 19 and 45 years old, commenced the trial;

Three subjects left the trial during the treatment period for personal reasons. No subjects left the trial due to problems associated with the use of the SmoothSkin Pure Mini;

Each subject received 12 weekly treatments to their chosen body location. A typical treatment consisted of shaving the site then applying the SmoothSkin Pure Mini following the same process as outlined in Section 8, Step 3 of this user manual;

Hair counts were used to measure the change in the amount of hair 6 months after the last treatment and 12 months after the last treatment. The hairs in the treatment sites were counted via high resolution photography and the difference in hair counts was calculated as a percentage change;

When used as directed, the clinical trial participants showed on average 44% less hair 6 months after their last treatment and 36% less hair 12 months after their last treatment when compared to hair counts taken before treatment (See Table below). Actual results did vary from person to person;

SMOOTHSKIN PURE MINI	
Number of Subjects at 6 Months Post Treatment.	50
Hair Reduction at 6 Months Post Treatment.	43.9%
Number of Subjects at 12 Months Post Treatment.	33
Hair Reduction at 12 Months Post Treatment.	36.0%
% of Subjects met success (>30% hair reduction) on all body areas at 12 months post-treatment. Subject Success is defined as greater than 30% hair reduction at all treatment sites at 12 months.	66.7%

The incidence of side effects during the clinical trial was minimal (as outlined in Section 4 above) and the majority of subjects (48 out of 50) would recommend the SmoothSkin Pure Mini to their friends.

## 6. WHAT IS THE INTENDED USE OF SMOOTHSKIN PURE MINI

### INTENDED USE

SmoothSkin Pure Mini is intended for the permanent reduction in unwanted hair.

### INDICATIONS FOR USE

The SmoothSkin Pure Mini Hair Removal Device is indicated for the removal of unwanted hair. The SmoothSkin Pure Mini is also indicated for the permanent reduction in hair regrowth, defined as the long-term, stable reduction in the number of hairs regrowing when measured at 6, 9 and 12 months after the completion of a treatment regime.

## 7. YOUR SUITABILITY

### BODY AREAS

SmoothSkin Pure Mini is suitable for use on body hair and female facial hair below the cheekline.

### SKIN COLOR

SmoothSkin Pure Mini is suitable for use on light, medium and dark skin tones up to and including skin tone 5.



SmoothSkin Pure Mini incorporates a Skin Tone Sensor that measures the color of your skin and will prevent use if your skin tone is too dark.

#### HAIR COLOR

SmoothSkin Pure Mini is suitable for use on naturally black or brown hair. It may not be as effective on white, grey, blonde or red hair.



## 8. HOW TO USE SMOOTHSKIN PURE MINI

**WARNING:** Follow each step in the treatment process ensuring you complete all aspects of each step before progressing to the next.

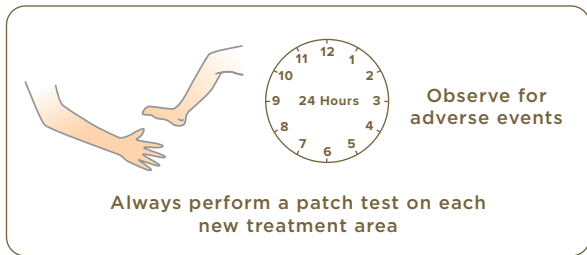
#### STEP 1: PREPARE THE AREA TO BE TREATED

Remove all visible hair by shaving. Make sure there is no hair remaining above the surface of the skin as this may cause injury. This also prevents debris from covering the front of your device.

Cleanse the treatment area and pat dry. Remember, don't use any gels or creams with this device!

#### STEP 2: DOING A TEST PATCH

Before your first treatment on each new body area, we recommend you test your skin in that area for a reaction to SmoothSkin Pure Mini.



The patch test area should be approximately 3cm x 2cm in size (equivalent to 2 flashes applied to the skin side by side). Follow Step 3 to treat the area.

Wait 24 hours following the patch test, to ensure your skin is suitable for treatment and there is no adverse reaction to the light energy. If there is no reaction after 24 hours, you may treat the area around the patch test. The 'patch tested area' should NOT be re-treated for at least 1 week.

### STEP 3: **TREATING WITH SMOOTHSKIN PURE MINI**

A) Plug the power supply into an electrical outlet using the provided power cable. You will see a sweep of white lights as the device switches on and the fan will start up.

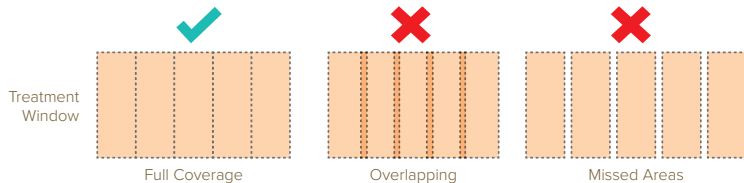
### STANDBY MODE TIMEOUT

When the unit is left “inactive” i.e. no buttons are pushed for 10 minutes then the unit will revert to STANDBY mode. To return to READY mode for treatment, press the activation button.

B) Press the handset firmly against the area to be treated ensuring the skin tones sensor is in contact with the skin. If the skin tone sensor does not detect a valid skin tone, then the handset cannot be activated. When the skin tone sensor measures a valid skin tone, the lights around the activation button will illuminate WHITE to indicate the device is ready to flash.



- C) Press the activation button. The device will flash, and a warm sensation should be felt.
- D) Move the handset to the next area to be treated and repeat. The device needs to recharge between flashes. This will only take about 0.6 seconds.
- E) Ensure that the entire area receives treatment, and treat any stubborn areas (such as underarms) with multiple passes (running your device over the same area a maximum of 3 times).



**WARNING:** Make sure not to cover the vents on the device whilst treating, as this can lead to the device overheating.

SmoothSkin Pure Mini is an extremely fast and powerful device, allowing you to complete a whole body treatment in under 10 minutes.



## TREATMENT METHOD – STAMP OR GLIDE?

### Stamp Method

This method is recommended for small areas such as the underarm and bikini line. Place the handset on the skin, press and release the activation button. Remove from the skin before carefully re-applying to the next treatment area.

### Glide method

This method is recommended for larger areas such as legs. Place the Handset on the skin, hold down the activation button (press down continuously), then glide the handset along the skin between flashes. Try to move the handset at a steady speed that gives full coverage without overlap or missed areas.

## STEP 4: YOUR SMOOTHSKIN PURE MINI TREATMENT SCHEDULE

SmoothSkin Pure Mini should be used once a week until the desired results are achieved.

## STEP 5: SWITCHING OFF THE SMOOTHSKIN PURE MINI

When the treatment is finished, SmoothSkin Pure Mini should be unplugged from the electrical outlet.

Refer to **section 13** for details of how best to look after your SmoothSkin Pure Mini.



## 9. THE SKIN TONE SENSOR

The skin tone sensor measures the color of your skin and sets the correct level of output power needed. If your skin is too dark for treatment with SmoothSkin Pure Mini, the skin tone sensor will detect this and prevent the unit from operating. A RED light will be shown in the power bar if your skin is too dark.

The status of the skin tone sensor can be seen on the power bars located underneath the activation button on top of the handset. If a valid skin tone is detected, the power bars will illuminate WHITE. The number of lights illuminated will be dependent upon your exact skin tone.



The amount of light energy delivered for each of the device settings when in Power Mode (depending on skin color) is shown in the table below.

<b>Number of Power Bar Lights Illuminated</b>	<b>Maximum Energy (J/cm<sup>2</sup>)</b>
1	3.0
3	3.5
5	4.0

This full contact with your skin ensures you get the best results, as all the light energy emitted from the device reaches the treatment area.

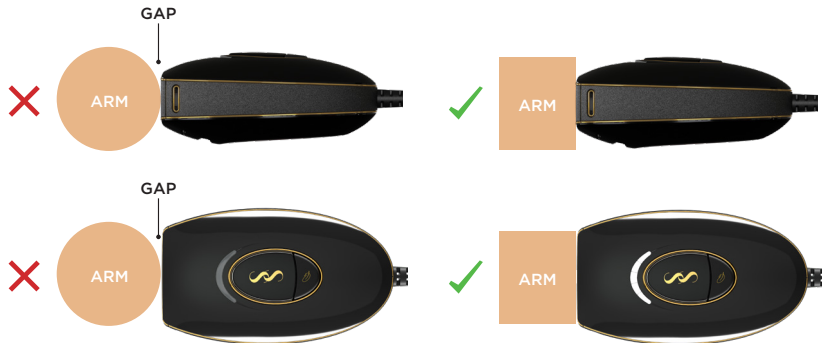
## 10. THE SKIN CONTACT SENSOR

SmoothSkin Pure Mini is fitted with a skin contact sensor that checks your skin contact before each flash, making sure the device is safe to operate! This makes the device compliant with the most stringent safety regulations.

The skin contact sensor also ensures you get the best results from your device. The sensor must be in full contact with the treatment area in order for the device to flash.

This full contact with your skin means that all the light energy emitted from the device reaches the treatment area to deliver the best results.

If the device is not in full contact with the treatment area, the device will not flash and you will see a RED light. Try adjusting the positioning or twisting the device to ensure full contact is achieved. For tricky areas such as fingers and toes, we could recommend introducing the precision head.

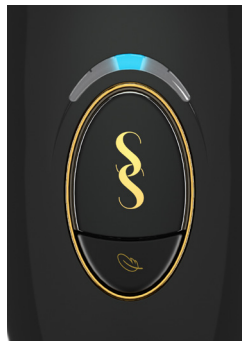


## 11. SMOOTHSKIN PURE MINI MODES

You can treat your body using either of the SmoothSkin Pure Mini comfort modes:



**Power Mode - No Indicator**



**Gentle Mode - Indicator On**

**Power Mode** is the highest power setting of the device. Power Mode will deliver the best results, as it is using the maximum power output possible for your unique skin tone. This mode works particularly well on stubborn areas where the hair tends to be denser, such as underarms and bikini line.

**Gentle Mode** can be used if you find Power Mode uncomfortable or a little too painful. Operating the device in Gentle Mode will reduce the power output.

Power Mode is the default setting when your device is switched on. You can move into Gentle Mode by pressing the feather button, and this is indicated by a single blue light.

When in any of these modes, you can also choose whether to use **Glide Method** or **Stamp Method**.

**Stamp Method** is recommended for small areas such as the underarm and bikini line. Place the handset on the skin, press & release the activation button. Remove from the skin before carefully re-applying to the next treatment area.

**Glide Method** is recommended for larger areas such as legs. Place the handset on the skin, hold down the activation button (press down continuously), then glide the handset along the skin between flashes. Try to move the handset at a steady speed that gives full coverage without overlap or missed areas.



## 12. THE PRECISION HEAD

SmoothSkin Pure Mini comes with a detachable precision head that is perfect for smaller, difficult to reach areas (like upper lip, fingers, and toes). This has the benefit of giving you even more flexibility during each treatment.

Using the precision head will slow your device down a little, so we only recommend using when needed, to ensure you get the fastest treatment possible.

The precision head simply attaches on to the front of your device via an internal magnet inside the front of the main device. This magnet holds the head in place whilst you treat the area. Simply unclip or re-attach depending on what area you're treating.

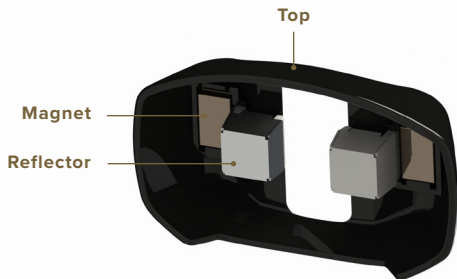


If the precision head is damaged or missing any parts (e.g. magnet or reflector), then **DO NOT use**.

If the precision head becomes uncomfortably hot during use, then stop treatment until it has cooled down.

Follow all EYE SAFETY warnings (Section 3) when the precision head is fitted.

Follow the cleaning instructions (Section 13) for the precision head.





## 13. CLEANING, MAINTENANCE, STORAGE

After treatment, always switch off SmoothSkin Pure Mini by unplugging from the electrical outlet.

After use, the handset, skin tone sensors and treatment window should be inspected for damage and wiped down with a dry, lint free cloth.

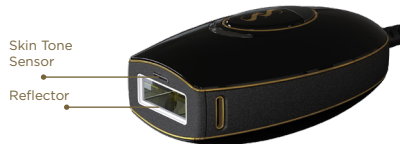
**WARNING:** The glass filter can get hot during use. **DO NOT** touch or clean the filter for at least 5 minutes after use to allow it to cool down.

**NEVER** use water or other cleaning fluids, as these can damage the device leading to a potential safety hazard.

If necessary, the reflector and skin tone sensor can be carefully cleaned by using a slightly damp cotton bud.

Store SmoothSkin Pure Mini in a cool, dry place. Make sure that the treatment window and skin tone sensor on the handset are protected from damage.

Regularly check the device (including cords) for visible signs of damage. In case of damage or cracks, stop using the device - and visit the website for support details.



## 14. TRAVELLING WITH SMOOTHSKIN PURE MINI

The power supply unit of the SmoothSkin Pure Mini is universal and will work with all commonly encountered mains supplies. Providing you have a suitable adaptor for the mains power cable plug, the SmoothSkin Pure Mini will operate as normal.

## 15. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The power bar lights on the handset do not light up when placed against your skin.	Make sure the power supply is plugged in. Ensure the skin tone sensor is fully pressed against the skin.
The power bar lights on the handset light up white when placed on the skin, but the handset fails to flash when the activation button is pressed.	There could be a fault with the device. Unplug the device and restart. If the problem persists, visit the website for support details.
The central power bar light on the handset illuminates red when placed against your skin.	Your skin could be too dark for treatment. Check against the skin tone chart in the front of this user guide. This could also be due to poor skin contact, ensure the device is pressed firmly against your skin.
The power bar lights on the handset are illuminated red continuously, and the device will not function.	This indicates that there is a fault with the device. Stop using the device and visit the website for support details.
The SmoothSkin Pure Mini handset, treatment window, power supply or cable are damaged, broken, cracked or appear defective.	<b>DO NOT use.</b> If you are in any doubt about the safety of SmoothSkin Pure Mini or suspect it is damaged in any way, it must not be used, and you should visit the SmoothSkin website for more information.

## 16. WARRANTY

We grant a 2 year warranty on the product starting on the date of purchase. Within the warranty period, we will check faults in materials or workmanship free of charge and replace the complete device, at our discretion.








This warranty extends to every country where this device is supplied by CyDen or its appointed distributor.

This warranty does not cover damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The warranty becomes void if repairs are undertaken by unauthorized persons and if original SmoothSkin Pure Mini parts are not used.

To obtain service within the warranty period, please visit our website: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

## 17. LABELS AND SYMBOLS

SmoothSkin Pure Mini is marked with the following symbols:

	Type BF Applied Part
	Class II Equipment
	Follow Instructions for use
	WEEE waste disposal mark of the European Union
	European Conformity Marking
	Keep Dry
	NRTL Certification marking

	FCC EMC compliance for North America
	Australia Regulatory Compliance Mark
	Trefoil compliance mark for Ukraine
	China RoHS environmental protection use period
	Warning Optical Radiation from device may cause eye injury

### FCC Statement:

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## 18. TECHNICAL SPECIFICATIONS

The SmoothSkin Pure Mini is a filtered broadband Intense Pulsed Light system intended for home use with the following technical specifications:

- **Repetition Rate:** Manually pulsed every 0.45 to 0.65 seconds. Continuous operation
- **Max Optical Output:** 3 - 4J/cm<sup>2</sup>
- **Pulse Length:** 0.5-1.0msec FWHM
- **Wavelength:** 510-1100nm (Effective range)
- **Power Line Input:** 100-240V-, 50/60Hz,1.7-0.91A
- **Operating temperature:** Between 5°C and 40°C
- **Operating humidity:** Up to 93%R.H. non condensing
- **Operating Pressures:** 700hPa to 1060hPa
- **Treatment area (spot size):** 3 cm<sup>2</sup> (30mm x 10mm)

The area directly around the treatment window is classified as the Applied Part, and can reach a maximum temperature of 52degC. Ensure SmoothSkin Pure Mini is used as directed in Section 8.

### Transport and Storage Conditions:

- **Temperature:** -25°C to +70°C
- **Humidity:** Up to 93%R.H. non condensing
- **Pressures:** 500hPa to 1060hPa

If the device has been stored at temperatures outside of the stated operating range, then please allow at least 30 minutes before use to allow the device to acclimatize.

SmoothSkin Pure Mini has unlimited flashes and is intended for a single user.

Minimum expected service life is 10 years when following the recommended regimen.

## EMC

SmoothSkin Pure Mini complies with the latest EMC Standards and Amendments applicable to Household and Medical Devices. These are: EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN/IEC 60601-1-2:2014 (Ed 4.0), FCC CRF 47 Part 15B 15.107 and 15.109, IEC5-003 Issue 6.0

## Safety

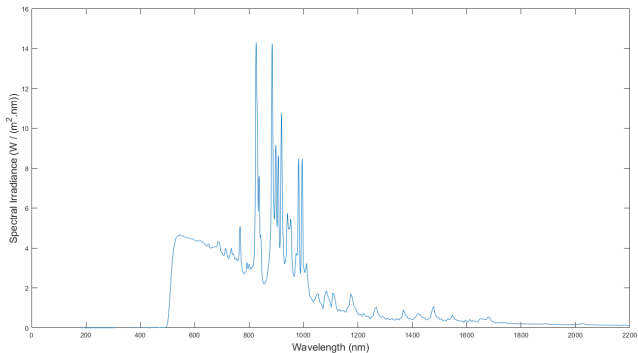
SmoothSkin Pure Mini complies with the latest Safety Standards and Amendments applicable to Household and Medical Devices.

These are: IEC 60335-1:2010, IEC 60601-1-11:2015, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, C22.2 No 60601-1:2008 and 2014, IEC 60601-2-83:2019, IEC 60335-2-113:2016, ANSI/AAMI ES 60601-1:2015 + AMS

IEC 60601-2-83 Additions

SmoothSkin Pure Mini is classified as Risk Group Exempt for all hazards

Spectral Irradiance:



CE marking certifies that this appliance conforms to the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
- Energy-Related Product Directive 2009/125/EC

For further details contact CyDen Ltd

**DISPOSAL (end of life)**

This product is a medical device.

In order to minimize hazards to health and the environment and ensure that materials can be recycled, this product should be disposed of at a separate collection facility for waste electrical and electronic equipment.

The WEEE symbol marked on the product is there to remind you.

# Bienvenue chez **SMOOTHSKIN PURE MINI !**

**Félicitations !** Vous avez ouvert la porte d'un monde inégalé de beauté, de douceur et de commodité. Rejoignez la conversation sur [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com) où vous trouverez des conseils d'expert et de l'aide tout au long de votre traitement.

## SOMMAIRE

1. LE SYSTÈME SMOOTHSKIN PURE MINI	40	10. LE CAPTEUR DE CONTACT DE PEAU	63
2. COMMENT FONCTIONNE SMOOTHSKIN PURE MINI	41	11. MODES DU SMOOTHSKIN PURE MINI	64
3. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	43	12. LA TÊTE DE PRÉCISION	66
4. RISQUES POTENTIELS, EFFETS SECONDAIRES ET RÉACTIONS CUTANÉES	50	13. NETTOYAGE, ENTRETIEN ET RANGEMENT	68
5. BIENFAITS DE L'UTILISATION DE SMOOTHSKIN PURE MINI	52	14. VOYAGER AVEC SMOOTHSKIN PURE MINI	68
6. QUELLE EST L'UTILISATION PRÉVUE DE SMOOTHSKIN PURE MINI	55	15. DÉPANNAGE	69
7. LE SYSTÈME EST-IL ADAPTÉ POUR VOUS ?	55	16. GARANTIE	69
8. COMMENT UTILISER SMOOTHSKIN PURE MINI	56	17. ÉTIQUETTES ET SYMBOLES	70
9. LE CAPTEUR DE TEINTE DE PEAU	61	18. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	71

# 1. LE SYSTÈME SMOOTHSKIN PURE MINI

## Contenu de l'emballage

À l'intérieur du paquet du SmoothSkin Pure Mini, vous trouverez :

- Appareil et bloc d'alimentation
- Câble d'alimentation au réseau
- Tête de précision
- Manuel d'utilisation

## Le système SmoothSkin Pure Mini :



Capuchon anti-poussière (pas illustré)

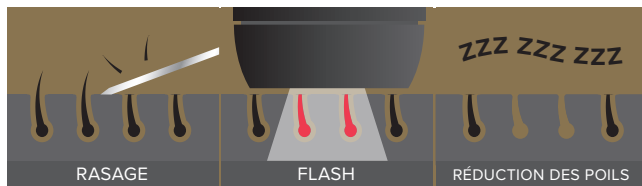
Sac de rangement (pas illustré)



## 2. COMMENT FONCTIONNE SMOOTHSKIN PURE MINI

### COMMENT FONCTIONNE L'IPL

L'appareil SmoothSkin Pure Mini vise à rompre le cycle pileux. Une énergie lumineuse est transférée par la surface de la peau avant d'être absorbée par la mélanine présente dans la tige pileuse. Cette énergie lumineuse est convertie en énergie thermique (sous la surface de la peau), pour réduire la repousse des poils. Vous pourrez voir les poils traités tomber naturellement au cours des prochains jours et jusqu'à une ou deux semaines après le traitement.



## CE À QUOI VOUS ATTENDRE

Juste après le traitement, vous ne devez pas voir d'effets secondaires importants issus du traitement (consultez le chapitre 4 pour voir d'autres informations sur les effets secondaires).

Au cours des premières semaines suivant les traitements initiaux, vous verrez encore des poils pousser. Ce sont certainement des poils qui ont été manqués au cours du traitement, c.-à-d. qu'ils étaient en dormance et pas dans leur phase de croissance (anagène) pendant le traitement, lorsque l'IPL est le plus efficace.

Autour de la 4<sup>ème</sup> semaine du programme de traitement de 12 semaines, vous devriez constater une réduction de la repousse. Toutefois, de nombreux poils n'ont toujours pas été traités pendant leur phase de croissance. Il est important de poursuivre les traitements hebdomadaires.

À la fin du programme de 12 semaines, vous devriez voir une réduction importante des poils sur la zone traitée. Les poils restants doivent être plus fins et de couleur plus claire. Des traitements continus, selon les besoins, devraient assurer la réduction des poils indésirables.



### 3. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

#### CONTRE-INDICATIONS

N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini si vous avez une peau très foncée. Le capteur de teinte de peau situé près de la fenêtre d'émission de l'appareil déterminera la teinte de votre peau. Si le capteur de teinte de peau détermine que votre peau est trop foncée pour assurer une utilisation sûre, il empêchera le fonctionnement du SmoothSkin Pure Mini.

N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini si votre peau a été bronzée artificiellement ou naturellement ou si elle est a été brûlée suite à une exposition excessive au soleil. Votre peau risque d'être ultra délicate suite à une exposition au soleil et particulièrement sensible aux brûlures, cloques, décolorations ou cicatrices si vous utilisez SmoothSkin Pure Mini. Attendez une semaine jusqu'à ce que le coup de soleil ou le bronzage disparaisse avant d'utiliser SmoothSkin Pure Mini.

N'exposez **PAS** les zones traitées au soleil. Attendez au moins 7 jours après le traitement avant d'exposer la peau traitée directement à la lumière du soleil. Votre peau peut être ultra sensible suite à un traitement avec le SmoothSkin Pure Mini, et elle peut être particulièrement sensible aux coups de soleil. Appliquez de la crème solaire (SPF 15 ou plus) sur la zone traitée ou couvrez la zone traitée avec des vêtements adaptés.

N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini directement sur les mamelons, les organes génitaux ou autour de l'anus. Ces zones pourraient avoir une couleur de peau plus foncée et/ou une densité de poils plus importante. Utiliser l'appareil sur ces zones peut provoquer de la gêne/des douleurs ou des blessures (brûlure, décoloration ou cicatrice) sur votre peau.

N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini si vous avez des antécédents de cancer de la peau ou de lésions pré-

cancéreuses (ex : naevus ou grand nombre de grains de beauté).

N'utilisez **PAS** sur des cloques et des cicatrices.

N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini si vous êtes enceinte ou si vous allaitez, car cet appareil n'a pas été testé pour de telles circonstances.

N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini sur les taches marron foncé ou noires, comme les taches de naissance, les grains de beauté ou les verrues qui se trouvent dans la zone que vous souhaitez traiter. L'utilisation de SmoothSkin Pure Mini peut abîmer votre peau ou empirer les problèmes existants. Vous pourriez ressentir des effets secondaires, tels que des brûlures, des cloques et des changements de couleur de peau ou des cicatrices.

N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini si vous avez des problèmes dermatologiques dans la zone à traiter, notamment si vous souffrez de psoriasis, de vitiligo, d'eczéma, d'acné, d'herpès simplex ou d'infections ou blessures actives.

N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini si vous êtes âgé(e) de moins de 18 ans, car cet appareil n'a pas été testé sur les personnes mineures.

## **AVERTISSEMENTS SÉCURITÉ DES YEUX**



SmoothSkin Pure Mini émet des flashes de lumière pulsée intense. L'exposition directe est potentiellement dangereuse pour vos yeux. Veillez à suivre les précautions de sécurité ci-dessous.

**AVERTISSEMENT** : lésions oculaires (pouvant mener à une perte de la vue) ou lésions cutanées possibles

si les instructions ne sont pas observées. Lisez et suivez les instructions.

L'appareil ne peut être activé (flashé) que si le capteur de teinte de peau (à côté de la fenêtre de traitement) détecte une teinte de peau adaptée et est complètement en contact avec la zone de traitement. Cependant :

**NE REGARDEZ PAS** directement dans la fenêtre de traitement de l'appareil lorsque l'appareil est branché et allumé.

**N'ESSAYEZ PAS** d'activer (flasher) le système vers l'œil.

**NE TRAITÉZ PAS** les zones autour de l'œil (sourcils ou cils). Une mauvaise utilisation peut entraîner des lésions oculaires, évitez que les yeux ne soient exposés. **N'UTILISEZ PAS** l'appareil sur les paupières ou près de l'œil.

Tentez **UNIQUEMENT** d'activer (flasher) le système lorsque le devant de l'appareil est bien en contact avec la zone que vous souhaitez traiter. **NOUS VOUS RECOMMANDONS** de ne pas regarder l'appareil lorsqu'il émet des impulsions sur votre peau.

## ÉLECTRICITÉ ET SÉCURITÉ

Comme pour tout appareil électrique, il convient de prendre certaines précautions afin d'assurer la sécurité.

**NE** laissez **PAS** l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé afin d'éviter tout risque d'incendie ou de brûlure.

N'essayez **PAS** d'ouvrir SmoothSkin Pure Mini, car ceci peut vous exposer à des composants électriques dangereux.

N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini s'il est endommagé, par exemple si l'appareil est fissuré, si le câble est endommagé (fils internes visibles), si le verre de l'appareil est fissuré ou cassé, etc. Ceci peut entraîner des blessures.

N'utilisez **PAS** près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau. Si SmoothSkin Pure Mini est mouillé, il ne doit pas être utilisé.

**AVERTISSEMENT** : l'eau et l'électricité constituent une combinaison dangereuse ! Pour éviter tout risque d'électrocution,

- n'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide (par exemple, dans la salle de bains ou près d'une douche ou d'une piscine) ;
- ne laissez pas l'eau couler dans l'appareil.

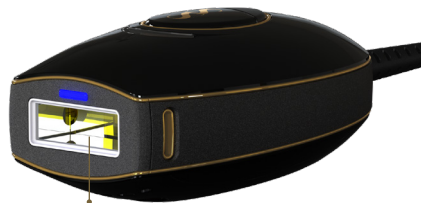
N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini s'il devient inconfortablement chaud au toucher. Ceci peut indiquer que l'unité est endommagée.

N'utilisez **PAS** de bloc d'alimentation ou composant quelconque autres que ceux fournis pour l'utilisation avec SmoothSkin Pure Mini. Ceci pourrait endommager l'unité et entraîner l'arrêt de son fonctionnement.

N'essayez **PAS** d'activer (flasher) SmoothSkin Pure Mini sur une surface autre que la peau. **AVERTISSEMENT** : aucune modification de cet équipement n'est autorisée. Pure Mini ne peut pas être ajusté.

Ne placez **PAS** SmoothSkin Pure Mini de manière à ce qu'il soit difficile de le débrancher de alimentation secteur.

**AVERTISSEMENT** : si la prise murale utilisée pour alimenter l'équipement présente de mauvais raccordements,



Filtre en verre

la fiche de l'équipement devient chaude. Veillez à brancher l'équipement dans une prise murale correctement installée pour éviter tout risque d'incendie et de brûlure.

## SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Ne pas **UTILISER** si vous avez fait un traitement de type peeling sur la zone que vous souhaitez traiter. Veuillez attendre 30 jours après un peeling dermatologique avant d'effectuer un traitement avec SmoothSkin Pure Mini.

Le traitement d'une peau bronzée avec la lumière intense pulsée (IPL - Intense Pulsed Light) peut provoquer une hyperpigmentation (assombrissement) ou une hypopigmentation (éclaircissement) de la peau traitée.

Ne pas **UTILISER** sur les zones où vous avez des tatouages ou du maquillage permanent.

Ne pas **UTILISER** si vous avez une sensibilité connue au soleil (photosensibilisation) ou si vous prenez des médicaments qui rendent la peau plus sensible et causent la photosensibilisation, p. ex. Retin A, Accutane et/ou autres rétinoïdes topiques. Consultez toujours la notice d'instructions qui est fournie avec votre produit médicamenteux, pour vérifier si la photosensibilité est indiquée en tant qu'effet secondaire. L'utilisation de SmoothSkin Pure Mini sur une peau photosensible peut endommager la peau, en provoquant par exemple des enflures ou des cloques. Consultez un médecin avant d'utiliser l'appareil, car le traitement pourrait endommager la peau.

Cet appareil n'est pas destiné au traitement de conditions médicales. Vous devez obtenir un avis médical si vous avez, par exemple, des verrues, des éruptions cutanées, des démangeaisons cutanées, des champignons ou infections de la peau, des papules ou des acrochordons.

SmoothSkin Pure Mini ne doit pas être utilisé au-dessus de produits de comblements ou de botox.

SmoothSkin Pure Mini doit être conservé hors de portée des personnes âgées de moins de 18 ans. Les enfants ne doivent pas utiliser, jouer, entretenir ou nettoyer l'appareil. Il existe un certain nombre de risques potentiels - l'exposition à l'émission de lumière peut causer des brûlures ou des lésions oculaires, des électrocutions et la strangulation causée par les câbles.

SmoothSkin Pure Mini doit être conservé hors de portée des animaux de compagnie et de la vermine qui pourraient endommager l'appareil. Les risques potentiels incluent le fonctionnement limité et l'électrocution.

SmoothSkin Pure Mini n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances. À moins qu'elles ne soient surveillées ou qu'elles n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'équipement afin d'éviter tout risque d'incendie ou de brûlure.

Le filtre en verre de SmoothSkin Pure Mini est un composant essentiel qui devient chaud pendant son utilisation.

**NE** touchez **PAS** le filtre pendant l'utilisation ou juste après. Inspectez régulièrement le filtre pour détecter des dommages éventuels. N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini si le filtre est fissuré ou manquant.

Veillez à ce que la fenêtre de traitement de SmoothSkin Pure Mini soit propre et libre de débris. Tout débris sur ou autour de la fenêtre de traitement pendant le traitement peut causer modifications temporaires de la peau, comme des rougeurs ou des gonflements.

**AVERTISSEMENT** : des lésions cutanées peuvent se produire après une application prolongée ou répétée sur un site. Évitez la surutilisation, notamment le passage excessif sur une même zone, le cumul des impulsions et/ou une augmentation de la fréquence d'utilisation.

**AVERTISSEMENT** : n'outreprenez pas les mécanismes de sécurité propres à l'appareil.

Ne dépassez **PAS** la limite d'usage spécifiée dans le programme de traitement.



Ne **PAS** utiliser sur des zones qui ont récemment fait l'objet d'une anesthésie locale.

## **PRÉCAUTIONS**

L'épilation par des sources de laser ou de lumière intense pulsée peut causer une augmentation de la pilosité chez certains individus. En fonction des données actuellement disponibles, les groupes les plus à risque sont les femmes d'origine méditerranéenne, du Moyen-Orient et d'Asie du Sud, traitées sur le visage et le cou.

N'utilisez **PAS** SmoothSkin Pure Mini sur toute zone sur laquelle vous souhaitez éventuellement laisser repousser les poils.

N'utilisez **PAS** votre SmoothSkin Pure Mini sur le visage, la mâchoire ou le cou d'un homme. Les poils dans la zone de la barbe d'un homme sont trop denses, et l'utilisation d'un appareil SmoothSkin Pure Mini sur cette zone risque d'abîmer la peau.

SmoothSkin Pure Mini n'est pas recommandé pour une utilisation sur les poils roux, gris, blancs ou blonds. SmoothSkin Pure Mini n'est pas efficace sur les poils de ces couleurs.

**MISE EN GARDE** : ne pas soumettre l'équipement à des chocs importants, afin d'éviter tout risque d'endommagement de la lampe.

**MISE EN GARDE** : toujours débrancher l'appareil après utilisation et en cas de coupure de courant pour éviter tout risque de dommages à l'équipement.

## 4. RISQUES POTENTIELS, EFFETS SECONDAIRES ET RÉACTIONS CUTANÉES

L'utilisation de SmoothSkin Pure Mini peut entraîner des effets secondaires. Le tableau ci-dessous indique les réactions cutanées connues qui peuvent se produire suite à un traitement avec le SmoothSkin Pure Mini.

EFFETS SECONDAIRES POSSIBLES	COMMENT ÉVALUER ET RÉAGIR
Douleur / inconfort léger dans la zone traitée.	Ceci est attendu et normal pour tous les traitements IPL. Vous pouvez continuer à utiliser l'appareil comme indiqué et la douleur devrait diminuer avec l'utilisation continue.
Des sensations chaudes ou de picotements pendant le traitement, qui disparaissent généralement au bout de quelques secondes et au bout d'une minute maximum et qui diminuent lors d'une utilisation continue.	Ceci est attendu et normal pour tous les traitements IPL. Vous pouvez continuer à utiliser l'appareil comme indiqué.
Démangeaison dans la zone de traitement	Ceci est assez courant pour les traitements IPL et devrait s'atténuer après une brève période. Vous pouvez continuer à utiliser l'appareil comme indiqué. Ne grattez pas la zone.
Rougeur de la peau pendant ou après le traitement qui disparaît au bout de quelques minutes.	Ceci est attendu et normal pour tous les traitements IPL. Vous pouvez continuer à utiliser l'appareil une fois que la rougeur de la peau a disparu.

EFFETS SECONDAIRES POSSIBLES	COMMENT ÉVALUER ET RÉAGIR
Rougeur de la peau qui ne disparaît pas au bout de quelques minutes et qui dure 24 à 48 heures.	Cessez d'utiliser le dispositif immédiatement et consultez votre médecin avant de l'utiliser de nouveau.
Douleur ou gêne qui est intense pendant le traitement ou persiste après un traitement.	Cessez d'utiliser le dispositif immédiatement et consultez votre médecin avant de l'utiliser de nouveau.

DANS DES CAS TRÈS RARES	COMMENT ÉVALUER ET RÉAGIR
Gonflement et rougeur qui ne disparaissent pas dans les deux à trois jours.	Cessez d'utiliser le dispositif immédiatement et consultez votre médecin avant de l'utiliser de nouveau.
Changements temporaires de la couleur de la peau (éclaircissement ou assombrissement).	Si la couleur de votre peau change, cessez d'utiliser l'appareil immédiatement et consultez votre médecin.
Cloque, cicatrice ou brûlure sur la peau.	Cessez d'utiliser le dispositif immédiatement et consultez votre médecin avant de l'utiliser de nouveau. Appliquez une compresse froide sur la zone. Traitez avec une crème antiseptique ou anti-brûlure.

Lors d'un essai clinique sur 50 sujets, chaque sujet a reçu un traitement hebdomadaire pendant 12 semaines. Les effets notés étaient :

- Démangeaisons - 3 sujets ont eu de légères démangeaisons après le traitement.
- Légère rougeur - Ceci a été signalé par 2 sujets.
- Légère sensation de picotement - 5 sujets ont signalé une légère gêne suite au traitement.

- Poil incarné – 1 sujet a signalé un poil incarné suite au traitement.
- Rougeur folliculaire – 1 sujet a signalé une rougeur sur le site du traitement suite au traitement.

Dans tous les cas, la peau traitée est revenue à la normale dans les 7 jours.

## **5. BIENFAITS DE L'UTILISATION DE SMOOTHSKIN PURE MINI**

SmoothSkin Pure Mini est prévu pour une réduction permanente des poils indésirables.

Des essais cliniques ont été effectués pour évaluer la sécurité et l'efficacité de SmoothSkin Pure Mini. Les éléments clés de l'essai clinique étaient les suivants :

Tous les traitements ont été effectués par des opérateurs n'ayant pas reçu de formation médicale, à un seul endroit, en utilisant des appareils identiques au SmoothSkin Pure Mini fourni dans cet emballage ;

Tous les sujets ont dû répondre à des questionnaires en rapport à leur santé en générale et ceux qui n'ont pas pu être traités, c.-à-d. ceux présentant au moins une contre-indication, tel qu'indiqué dans le chapitre 3 de ce Manuel de l'utilisateur, ont été exclus. En outre, tous les sujets ont dû fournir un Consentement éclairé conformément aux exigences internationales sur les essais cliniques ;

53 sujets féminins, âgés de 19 à 45 ans, ont débuté l'essai ;

Trois sujets ont quitté l'essai pendant la période de traitement pour des raisons personnelles. Aucun sujet n'a quitté l'essai en raison de problèmes associés à l'utilisation de SmoothSkin Pure Mini ;

Chaque sujet a reçu 12 traitements hebdomadaires sur le site corporel de leur choix. Un traitement typique consistait à raser la zone, puis à appliquer SmoothSkin Pure Mini en suivant le même processus que celui qui est décrit à la section 8, étape 3 de ce manuel de l'utilisateur ;

Le nombre de poils a été utilisé pour mesurer le changement de quantité de poils 6 mois après le dernier traitement et 12 mois après le dernier traitement. Les poils sur les sites de traitement étaient comptés par photographie à haute résolution et la différence du nombre de poils a été calculée en tant que changement de pourcentage ;

Lors d'une utilisation conforme aux instructions, les participants à l'essai clinique ont présenté en moyenne 44 % de poils en moins six mois après leur dernier traitement et 36 % de poils en moins 12 mois après leur dernier traitement par rapport au nombre de poils relevé avant le traitement (voir le tableau ci-dessous). Les résultats réels ont varié d'une personne à l'autre ;

SMOOTHSKIN PURE MINI	
Nombre de sujets 6 mois après le traitement.	50
Réduction des poils 6 mois après le traitement.	43,9 %
Nombre de sujets 12 mois après le traitement.	33
Réduction des poils 12 mois après le traitement.	36 %
% de sujets ayant enregistré des résultats positifs (réduction du nombre de poils > 30 %) sur toutes les parties du corps 12 mois après le traitement. Les résultats positifs du sujet sont définis par une réduction de nombre de poils d'au moins 30 % sur toutes les zones du traitement 12 mois après ce-dernier.	66,7 %

La fréquence des effets secondaires pendant les essais cliniques était minime (comme indiqué à la section 4 ci-dessus) et la majorité des sujets (48 sur 50) recommanderaient SmoothSkin Pure Mini à leurs amis.

## 6. QUELLE EST L'UTILISATION PRÉVUE DE SMOOTHSKIN PURE MINI ?

### UTILISATION PRÉVUE

SmoothSkin Pure Mini est prévu pour une réduction permanente des poils indésirables.

### MODE D'EMPLOI

L'appareil d'épilation SmoothSkin Pure Mini est conçu pour éliminer les poils superflus. L'appareil SmoothSkin Pure Mini est également conçu pour une réduction permanente de la repousse des poils, définie comme une réduction stable et à long terme du nombre de poils qui repoussent par rapport au calcul effectué 6, 9 et 12 mois après la fin d'un régime de traitement.

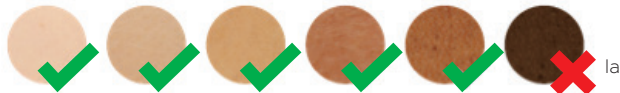
## 7. LE SYSTÈME EST-IL ADAPTÉ POUR VOUS ?

### ZONES CORPORELLES

SmoothSkin Pure Mini est adapté à une utilisation sur tous les poils du corps et les poils du visage des femmes, sous la mâchoire.

### COULEUR DE PEAU

SmoothSkin Pure Mini convient pour une utilisation sur les teintes de peau pâles, moyennes et foncées jusqu'à teinte de peau 5 incluse.



Le SmoothSkin Pure Mini comprend un capteur de teinte de peau qui mesure la couleur de votre peau et empêche toute utilisation si votre teinte de peau est trop foncée.

#### **COULEUR DE POIL**

SmoothSkin Pure Mini convient pour une utilisation sur les poils naturellement noirs ou marrons. Il peut ne pas être aussi efficace sur les poils blancs, gris, blonds ou roux.



## **8. COMMENT UTILISER SMOOTHSKIN PURE MINI**

**AVERTISSEMENT :** suivez chaque étape du processus de traitement en veillant à compléter chaque élément de l'étape avant de passer à la suivante.

### **ÉTAPE 1 : PRÉPAREZ LA ZONE À TRAITER**

Enlevez tous les poils visibles en vous rasant. Veillez à ce qu'il ne reste pas de poils au-dessus de la surface de la peau, car ceci pourrait causer des blessures. Ceci empêche également les débris de couvrir le devant de votre appareil.

Nettoyez la zone du traitement et séchez en tapotant. N'oubliez pas, n'utilisez pas de gels ou de crèmes avec cet appareil !





## ÉTAPE 2 : EFFECTUEZ UN TEST ÉPICUTANÉ

Avant le premier traitement sur chaque nouvelle partie du corps, nous vous recommandons de faire un test épicutané pour cette zone afin de détecter toute réaction au SmoothSkin Pure Mini.

La zone du test épicutané doit être d'environ 3 cm x 2 cm (l'équivalent de deux flashes appliqués côte à côte sur la peau). Suivez l'étape 3 pour traiter la zone.

Attendez 24 heures suite au test épicutané pour veiller à ce que le traitement convienne à votre peau et qu'il n'y ait pas de réaction indésirable à l'énergie lumineuse. S'il n'y a pas de réaction au bout de 24 heures, vous pouvez traiter la zone autour du test épicutané. La « zone testée » NE doit PAS être retraitée pendant au moins 1 semaine.

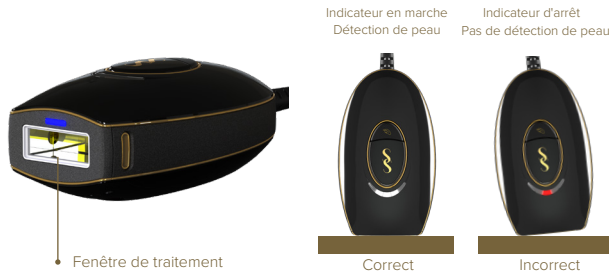
## ÉTAPE 3 : TRAITEMENT AVEC SMOOTHSKIN PURE MINI

A) Branchez le bloc d'alimentation sur la prise électrique, à l'aide du câble électrique fourni. Vous verrez un balayage de lumières blanches lorsque l'appareil se met en marche, et le ventilateur s'activera.

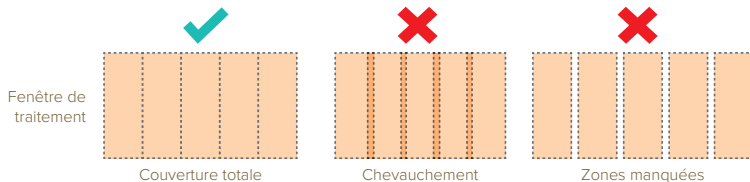
### EXPIRATION DU MODE STANDBY

Lorsque l'unité reste « inactive », c'est-à-dire qu'aucun bouton n'est activé pendant 10 minutes, l'unité retournera en mode STANDBY. Pour retourner en mode PRÊT pour un traitement, appuyez sur le bouton d'activation.

B) Appuyez l'appareil fermement contre la zone à traiter, en veillant à ce que le capteur de teintes de peau soit en contact avec la peau. Si le capteur de teinte de peau ne détecte pas une teinte de peau valide, l'appareil ne peut pas être activé. Lorsque le capteur de teinte de peau mesure une teinte de peau valide, les lumières situées autour du bouton d'activation s'allument en BLANC pour indiquer que le dispositif est prêt à émettre des flashes.



- C) Appuyez sur le bouton d'activation. L'appareil flashera et vous devriez ressentir une sensation chaude.
- D) Déplacez l'appareil jusqu'à la prochaine zone à traiter et recommencez. L'appareil doit se recharger entre les flashes. Ceci ne prend qu'environ 0,6 seconde.
- E) Veillez à ce que la zone entière soit traitée, et traitez toutes les zones tenaces (comme les aisselles) avec plusieurs passages (en faisant passer votre appareil plusieurs fois sur la même zone, jusqu'à un maximum de trois fois).



**AVERTISSEMENT :** veillez à ne pas couvrir les ouvertures de l'appareil pendant le traitement, car ceci pourrait entraîner la surchauffe de l'appareil.

SmoothSkin Pure Mini est un appareil extrêmement rapide et puissant, qui vous permet d'effectuer un traitement du corps entier en moins de 10 minutes.

## MÉTHODE DE TRAITEMENT - TAMPONNER OU GLISSER ?

### Méthode du tampon

Cette méthode est recommandée pour les petites zones, telles que sous les aisselles et le maillot. Placez l'appareil sur la peau, appuyez et relâchez le bouton d'activation. Retirez de la peau avant de réappliquer soigneusement sur la zone de traitement suivante.

### Méthode de glisse

Cette méthode est recommandée pour les zones plus grandes, comme les jambes. Placez l'appareil sur la peau, maintenez le bouton d'activation enfoncé (appuyez continuellement dessus), puis faites glisser l'appareil le long de la peau entre les flashes. Essayez de déplacer l'appareil à un rythme régulier qui vous donne une couverture totale sans chevauchement ou zones manquées.

### ÉTAPE 4 : VOTRE PROGRAMME DE TRAITEMENT AVEC SMOOTHSKIN PURE MINI

SmoothSkin Pure Mini doit être utilisé une fois par semaine jusqu'à obtention des résultats souhaités.

### ÉTAPE 5 : METTEZ SMOOTHSKIN PURE MINI À L'ARRÊT

Lorsque le traitement est terminé, SmoothSkin Pure Mini doit être débranché de la prise électrique.

Voir la **section 13** pour entretenir au mieux votre SmoothSkin Pure Mini.

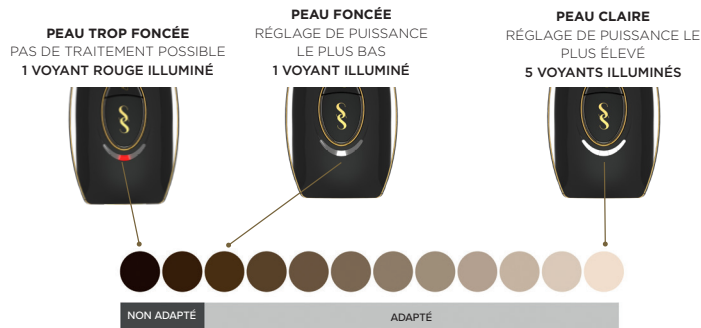


## 9. LE CAPTEUR DE TEINTE DE PEAU

Le capteur de teinte de peau mesure la couleur de votre peau et définit le niveau correct de

puissance nécessaire. Si votre peau est trop foncée pour pouvoir être traitée avec SmoothSkin Pure Mini, le capteur de teinte de peau le détectera et empêchera le fonctionnement de l'unité. Un voyant ROUGE s'allumera sur la barre de puissance si votre peau est trop foncée.

Le statut du capteur de teinte de peau est visible sur les barres de puissance situées sous le bouton d'activation en haut de l'appareil. Si une teinte de peau adaptée est détectée, les barres de puissance s'illumineront en BLANC. Le nombre de voyants allumés dépendra de votre teinte de peau exacte.



**Moins de voyants =**  
Peau plus foncée et  
réglage de puissance  
plus bas

**Plus de voyants =**  
Peau plus claire et réglage  
de puissance plus élevé

La quantité d'énergie lumineuse émise pour chacun des réglages de l'appareil en mode Puissance (en fonction de la couleur de la peau) est indiquée dans le tableau ci-dessous.

Nombre de voyants allumés sur la barre de puissance	Énergie maximum (J/cm <sup>2</sup> )
1	3.0
3	3.5
5	4.0

Ce contact total avec votre peau assure que vous obteniez les meilleurs résultats, car toute l'énergie lumineuse émise par l'appareil atteint la zone de traitement.

## 10. LE CAPTEUR DE CONTACT DE PEAU

SmoothSkin Pure Mini est équipé d'un capteur de contact de peau qui vérifie le contact avec votre peau avant chaque flash, pour s'assurer d'un fonctionnement en toute sécurité ! Ainsi, l'appareil est conforme aux réglementations de sécurité les plus strictes.

Le capteur de contact de peau assure également que vous obteniez les meilleurs résultats de votre appareil. Le capteur doit être en contact total avec la zone de traitement, afin que l'appareil flashe.

Ce contact total avec votre peau signifie que toute l'énergie lumineuse émise par l'appareil atteint la zone de traitement pour fournir les meilleurs résultats.

Si l'appareil n'est pas complètement en contact avec la zone à traiter, il ne flashera pas. Essayez d'ajuster le positionnement ou tournez l'appareil pour veiller à obtenir un bon contact. Pour les zones difficiles, comme les doigts et les orteils, nous vous recommandons d'utiliser la tête de précision.



## 11. MODES DU SMOOTHSKIN PURE MINI

Vous pouvez traiter votre corps en utilisant l'un des deux modes de confort de SmoothSkin Pure Mini :



**Mode Puissance -  
Pas d'indicateur**



**Mode Doux -  
Indicateur en marche**

**Le mode Puissance** est le réglage de puissance le plus élevé de l'appareil. Le mode Puissance permettra d'obtenir les meilleurs résultats, car il utilise la puissance de sortie la plus élevée possible pour votre teinte de peau unique. Ce mode fonctionne particulièrement bien sur les zones difficiles où les poils ont



tendance à être plus épais, comme les aisselles et le maillot.

**Le mode Doux** peut être utilisé si vous trouvez le mode de puissance désagréable ou un peu douloureux. Le fonctionnement de l'appareil en mode Doux réduira la puissance de sortie.

Le mode Puissance est le réglage par défaut lorsque votre appareil est allumé. Vous pouvez passer au mode Doux en appuyant sur le bouton de la plume ; ceci est indiqué par un voyant bleu unique.

Lorsque vous êtes dans l'un de ces modes, vous pouvez également choisir d'utiliser la **méthode du tampon** ou la **méthode de glisse**.

La **méthode du tampon** est recommandée pour les petites zones, telles que sous les aisselles et le maillot. Placez l'appareil sur la peau, appuyez et relâchez le bouton d'activation. Retirez de la peau avant de réappliquer soigneusement sur la zone de traitement suivante.

La **méthode de glisse** est recommandée pour les zones plus grandes, comme les jambes. Placez l'appareil sur la peau, maintenez le bouton d'activation enfoncé (appuyez continuellement), puis faites glisser l'appareil le long de la peau entre les flashes. Essayez de déplacer l'appareil à un rythme régulier qui vous donne une couverture totale sans chevauchement ou zones manquées.

**Bouton d'activation**



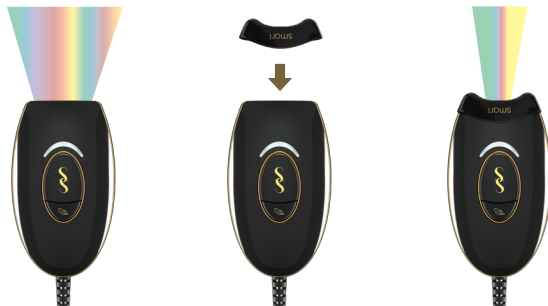
**Bouton de mode Doux**

## 12. LA TÊTE DE PRÉCISION

SmoothSkin Pure Mini est accompagné d'une tête de précision amovible qui est idéale pour les zones plus petites, plus difficiles et moins accessibles (comme la lèvre supérieure, les doigts et les orteils). Cela vous procure encore plus de flexibilité durant chaque traitement.

L'utilisation de la tête de précision ralentira un peu votre appareil, par conséquent, nous vous recommandons de ne l'utiliser que lorsque vous en avez besoin, pour pouvoir vous garantir le traitement le plus rapide possible.

La tête de précision se fixe simplement à l'avant de votre appareil via un aimant interne à l'intérieur de l'avant de l'appareil principal. Cet aimant maintient la tête en place pendant que vous traitez la zone. Il suffit de la déclipser ou de la clipser en fonction de la zone que vous traitez.

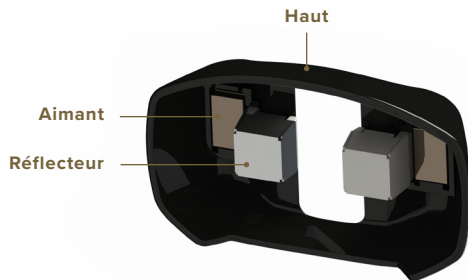


Si la tête de précision est endommagée ou qu'il manque des pièces (p. ex. aimant ou réflecteur), alors **NE** l'utilisez **PAS**.

Si la tête de précision devient trop chaude pour être manipulée, alors cessez le traitement jusqu'à ce qu'elle ait refroidi.

Observez les avertissements sur la SÉCURITÉ OCULAIRE (chapitre 3) lorsque vous fixez la tête de précision.

Suivez les instructions de nettoyage (chapitre 13) pour la tête de précision.



## 13. NETTOYAGE, ENTRETIEN, RANGEMENT

Après le traitement, mettez toujours SmoothSkin Pure Mini à l'arrêt en le débranchant de la prise électrique.

Après l'utilisation, vous devez inspecter l'appareil, les capteurs de teinte de peau et la fenêtre de traitement pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés, puis essuyez-les avec un chiffon sec non pelucheux.

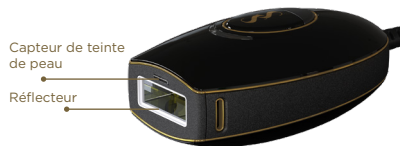
**AVERTISSEMENT :** le filtre en verre peut devenir chaud pendant l'utilisation. **NE TOUCHEZ OU NE NETTOYEZ PAS** le filtre pendant au moins 5 minutes après l'utilisation pour le laisser refroidir.

N'utilisez **JAMAIS** d'eau ou d'autres produits nettoyants, car ceci pourrait endommager l'appareil et entraîner un risque de sécurité potentiel.

Si nécessaire, le réflecteur et le capteur de teinte de peau peuvent être soigneusement nettoyés en utilisant un coton-tige légèrement humide.

Rangez SmoothSkin Pure Mini dans un endroit frais et sec. Assurez-vous que la fenêtre de traitement et le capteur de teinte de peau sur l'appareil soient protégés contre tout dégât possible.

Vérifiez régulièrement l'appareil (y compris les câbles) pour détecter tout signe de dégâts. En cas d'endommagement ou de fissures, cessez d'utiliser l'appareil - et rendez-vous sur le site Web pour obtenir de l'aide.



## 14. VOYAGER AVEC SMOOTHSKIN PURE MINI

Le bloc d'alimentation de SmoothSkin Pure Mini est universel et fonctionne avec toutes les alimentations secteur les plus courantes. Dans la mesure où vous disposez d'un adaptateur adéquat pour la fiche du câble d'alimentation secteur, le SmoothSkin Pure Mini fonctionnera normalement.

## 15. DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Les voyants de la barre de puissance de l'appareil ne s'allument pas quand il est placé contre votre peau.	Assurez-vous que le bloc d'alimentation est branché. Assurez-vous que le capteur de teinte de peau est bien appuyé contre la peau.
Les voyants de la barre de puissance de l'appareil s'allument en blanc quand il est placé contre la peau, mais l'appareil ne produit pas de flash quand le bouton d'activation est enfoncé.	L'appareil pourrait être défaillant. Débranchez l'appareil et recommencez. Si le problème persiste, consultez le site Web pour obtenir de l'aide.
Le voyant central de la barre de puissance située sur l'appareil s'allume en rouge quand ce dernier est placé contre votre peau.	Il se peut que votre peau soit trop foncée pour ce traitement. Vérifiez sur le tableau des teintes de peau situé au début de ce mode d'emploi. Ceci peut également résulter d'un mauvais contact avec la peau, veillez à ce que l'appareil soit fermement en contact avec votre peau.
Les voyants de la barre de puissance de l'appareil sont allumés continuellement en rouge, et l'appareil ne fonctionne pas.	Ceci indique que l'appareil comporte une défaillance. Cessez d'utiliser l'appareil et consultez le site Web pour obtenir de l'aide.
L'appareil SmoothSkin Pure Mini, la fenêtre de traitement, l'alimentation électrique ou le câble sont endommagés, cassés, fissurés ou semblent défectueux.	Ne <b>PAS</b> utiliser l'appareil. En cas de doute quant à la sécurité de SmoothSkin Pure Mini ou si vous soupçonnez qu'il a été endommagé d'une quelconque manière il ne doit pas être utilisé et vous devriez consulter le site SmoothSkin pour tous renseignements complémentaires.

## 16. GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur le produit à partir de la date d'achat. Pendant la période de garantie, nous vérifierons les défauts de matériaux ou de fabrication gratuitement et nous remplacerons l'appareil en intégralité, à notre discrétion.








Cette garantie couvre tous les pays où cet appareil est fourni par CyDen ou son distributeur désigné.

Cette garantie ne couvre pas les dommages en raison d'une utilisation inadaptée, de l'usure ou de l'utilisation normales, ainsi que les défauts qui ont un effet négligeable sur la valeur ou le fonctionnement de l'appareil. La garantie est annulée si des réparations sont entreprises par des personnes non autorisées et si des pièces authentiques SmoothSkin Pure Mini ne sont pas utilisées.

Pour bénéficier de l'assistance pendant la période de garantie, veuillez vous rendre sur notre site Web: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

## 17. ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

SmoothSkin Pure Mini comporte les symboles suivants :

	Partie appliquée de type BF
	Équipement de Classe II
	Suivez les instructions d'utilisation
	Marque DEEE d'élimination des déchets de l'Union européenne
	Marque de conformité européenne
	Conserver au sec
	Marque de certification NRTL

	Conformité CEM FCC pour l'Amérique du Nord
	Marque de conformité réglementaire pour l'Australie
	Marque de conformité Trefoil pour l'Ukraine
	Période d'utilisation de protection environnementale RoHS pour la Chine
	Avertissement : le rayonnement optique provenant de l'appareil peut causer des lésions oculaires

Déclaration FCC :

REMARQUE : cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des Règles FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les perturbations nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a pas de garantie que l'interférence n'aura pas lieu dans une installation particulière. Si cet équipement ne cause pas d'interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, qui peuvent être déterminées en éteignant et allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## 18. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

SmoothSkin Pure Mini est un système de lumière intense pulsée à large bande filtrée destiné à une utilisation à domicile, fort des spécifications techniques suivantes :

- **Taux de répétition :** Pulsation manuelle induite toutes les 0,45 - 0,65 secondes. Fonctionnement continu
- **Sortie optique max. :** 3 - 4J/cm<sup>2</sup>
- **Durée de la pulsation :** 0.5-1.0msec FWHM
- **Longueur d'onde :** 510-1100nm (Portée effective)
- **Entrée de ligne d'alimentation :** 100-240V-, 50/60Hz,1.7-0.91A
- **Température de service :** Entre 5°C et 40°C
- **Humidité de service :** Jusqu'à 93 % d'H.R. sans condensation
- **Pressions de fonctionnement :** de 700hPa à 1060hPa
- **Zone de traitement (taille du point) :** 3 cm<sup>2</sup> (30mm x 10mm)

La zone qui se situe directement autour de la fenêtre de traitement est classée au titre de Partie appliquée et peut atteindre une température maximum de 52°C. Veuillez à ce que le SmoothSkin Pure Mini soit utilisé comme indiqué à la section 8.

**Conditions de stockage et de transport :**

- **Température :** -25°C à +70°C
- **Humidité :** Jusqu'à 93 % d'H.R. sans condensation
- **Pressions :** 500 à 1060 hPa

Si l'appareil a été rangé à des températures hors de la plage de fonctionnement indiquée, alors veuillez attendre au moins 30 minutes avant l'utilisation pour permettre à l'appareil de s'acclimater.

SmoothSkin Pure Mini a des flashes illimités et il est prévu pour un seul utilisateur.

La durée de vie utile prévue minimum est de 10 ans en suivant le traitement recommandé.

#### Compatibilité électromagnétique

SmoothSkin Pure Mini est conforme aux dernières normes et modifications applicables aux appareils domestiques et médicaux en matière de compatibilité électromagnétique, à savoir : EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN/IEC 60601-1-2:2014 (Ed 4.0), FCC CRF 47 Partie 15B 15.107 et 15.109, IEC60601-1-2:2014

#### Sécurité

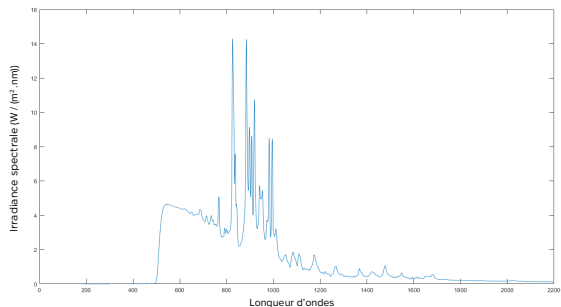
SmoothSkin Pure Mini est conforme aux dernières normes et modifications applicables aux appareils domestiques et médicaux en matière de sécurité.

Celles-ci sont : IEC 60335-1:2010, IEC 60601-1-11:2015, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, C22.2 No 60601-1:2008 et 2014, IEC 60601-2-83:2019, IEC 60335-2-113:2016, ANSI/AAMI ES 60601-1:2015 + AMS

Ajouts IEC 60601-2-83

SmoothSkin Pure Mini est classé dans le groupe de risque Exempt de tous dangers.

Irradiance spectrale :





Le marquage CE certifie que cet appareil est conforme aux Directives de l'UE suivantes :

- Directive de basse tension 2014/35/UE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive sur les produits liés à l'énergie 2009/125/CE

Pour d'autres détails, contactez CyDen Ltd

**ÉLIMINATION (fin de vie)**

Ce produit est un appareil médical.

Afin de minimiser les dangers pour la santé et l'environnement et pour veiller à ce que les matériaux puissent être recyclés, ce produit doit être éliminé dans une installation de collecte séparée pour les déchets d'équipements électriques et électroniques.

Le symbole DEEE marqué sur le produit est là pour vous le rappeler.

# ¡Bienvenidos a SMOOTHSKIN PURE MINI!

**¡Enhorabuena!** Acaba de descubrir un mundo de belleza incomparable, tersura y comodidad. Únase y participe con sus comentarios en [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com), donde podrá obtener asesoramiento experto y asistencia a lo largo de su tratamiento.

## ÍNDICE

1. EL SISTEMA DE SMOOTHSKIN PURE MINI	75	10. EL SENSOR DE CONTACTO CON LA PIEL	98
2. ¿CÓMO FUNCIONA SMOOTHSKIN PURE MINI?	76	11. LOS MODOS DEL SMOOTHSKIN PURE MINI	99
3. INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD	78	12. EL CABEZAL DE PRECISIÓN	101
4. RIESGOS POTENCIALES, EFECTOS SECUNDARIOS Y REACCIONES CUTÁNEAS	85	13. LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO	103
5. VENTAJAS DE UTILIZAR SMOOTHSKIN PURE MINI	87	14. DE VIAJE CON SMOOTHSKIN PURE MINI	103
6. USO PREVISTO DEL SMOOTHSKIN PURE MINI	90	15. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	104
7. SU IDONEIDAD	90	16. GARANTÍA	104
8. ¿CÓMO USAR EL SMOOTHSKIN PURE MINI?	91	17. ETIQUETAS Y SÍMBOLOS	105
9. EL SENSOR DE TONO DE PIEL	96	18. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	106

# 1. EL SISTEMA DE SMOOTHSKIN PURE MINI

## Contenidos del paquete

Dentro del paquete de SmoothSkin Pure Mini encontrará lo siguiente:

- Aparato de mano y fuente de alimentación
- Cable de alimentación a la red eléctrica
- Cabezal de precisión
- Manual del usuario

## El sistema de Smoothskin Pure Mini:



## 2. ¿CÓMO FUNCIONA SMOOTHSKIN PURE MINI?

### ¿CÓMO FUNCIONA LA LPI?

Smoothskin Pure Mini ha sido diseñado con el fin de ayudar a romper el ciclo del crecimiento capilar.

La energía luminosa se transmite a lo largo de la superficie de la piel y se absorbe a través de la melanina presente en el tallo piloso. Esta energía luminosa se convierte en energía térmica (bajo la superficie de la piel) que reduce el crecimiento de los pelos. Ahora podrá comprobar cómo caen los pelos que han sido tratados durante los siguientes días al tratamiento y hasta 1 a 2 semanas después.



## ¿QUÉ PUEDE ESPERAR?

Inmediatamente después del tratamiento, no debería observar ningún efecto adverso importante como resultado del tratamiento (diríjase al apartado 4 para más información sobre efectos adversos).

Durante las primeras semanas siguientes al tratamiento inicial aún podrá ver algún crecimiento capilar. Ya que puede que no se hayan tratado todos los pelos, por ejemplo, si estaban en periodo de reposo y no en la fase Anágena de crecimiento durante el tratamiento, fase en la cual IPL es más efectiva.

A las 6 semanas del programa de tratamiento de 12 semanas debería ver una reducción del crecimiento capilar. Sin embargo, puede que no se hayan tratado una gran cantidad de pelos durante la fase de crecimiento. Es importante continuar con los tratamientos semanales.

Luego de finalizar el programa de 12 semanas, podrá ver una gran reducción capilar en la zona tratada. Los pelos que quedan en la zona deberían ser más finos y de color más claro. Continúe con los tratamientos según sea necesario, deberían mantener la disminución del vello no deseado.



### 3. INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

#### CONTRAINDICACIONES

**NO** utilice SmoothSkin Pure Mini si su piel es muy oscura. El sensor de tono de piel ubicado cerca de la ventana de salida del dispositivo determinará el tono de su piel. Si el sensor de tono de piel determina que su piel es muy oscura para el uso seguro del dispositivo, se impedirá el funcionamiento del SmoothSkin Pure Mini.

**NO** utilice SmoothSkin Pure Mini si su piel está recientemente bronceada de manera natural o artificial o si sufre de quemaduras tras la exposición al sol. Su piel puede presentar una sensibilidad adicional tras la exposición al sol y ser especialmente susceptible a quemaduras, ampollas, decoloración o cicatrices si utiliza SmoothSkin Pure Mini. Espere una semana hasta que desaparezca la quemadura solar o el bronceado antes de utilizar SmoothSkin Pure Mini.

**NO** exponga al sol las zonas tratadas. Espere por lo menos 7 días después del tratamiento antes de exponer la piel tratada a la luz solar directa. Su piel puede estar especialmente sensible tras el tratamiento con SmoothSkin Pure Mini y ser especialmente susceptible a las quemaduras solares. Aplique un filtro de protección solar (de FPS 15 o superior) a la zona tratada o cubra la zona tratada con la vestimenta adecuada.

**NO** utilice SmoothSkin Pure Mini directamente en los pezones, genitales o alrededor del ano. Estas zonas pueden presentar una coloración cutánea más oscura y/o mayor densidad capilar. La utilización del dispositivo en estas zonas puede provocar molestias/ dolor o lesiones (quemaduras, descoloramientos o cicatrices) en su piel.

**NO** utilice SmoothSkin Pure Mini si tiene antecedentes de cáncer de piel o lesiones pre-cancerígenas (como, por ejemplo, nevos o gran cantidad de lunares).

**NO** utilice sobre ampollas o cicatrices.

**NO** utilice SmoothSkin Pure Mini en caso de embarazo o lactancia ya que este dispositivo no ha sido testado con este tipo de colectivos.

**NO** utilice SmoothSkin Pure Mini en manchas de coloración marrón oscura o negras, como marcas de nacimiento, lunares o verrugas en las zonas que desee tratar. El uso de SmoothSkin Pure Mini podrá provocar lesiones en su piel o empeorar las afecciones ya existentes. Podrá experimentar efectos adversos tales como quemaduras, ampollas y cambios de coloración en la piel así como cicatrices.

**NO** utilice SmoothSkin Pure Mini si sufre de afecciones cutáneas tales como, psoriasis, vitíligo, eccema, acné, herpes simples o infecciones o heridas activas.

**NO** utilice SmoothSkin Pure Mini si es menor de 18 años de edad ya que este dispositivo no ha sido testado con este tipo de colectivos.

## **ADVERTENCIAS**

### **SEGURIDAD OCULAR**



SmoothSkin Pure Mini emite destellos de Luz Pulsada Intensa (LPI). La exposición directa a los mismos es potencialmente dañina para sus ojos. Asegúrese de seguir las precauciones de seguridad que se incluyen a continuación.

**ADVERTENCIA:** Es posible que sufra una lesión ocular (que puede provocar la pérdida de la visión) o una lesión cutánea si no sigue las instrucciones. Lea y siga las instrucciones a continuación.

**EI** aparato de mano solo se puede activar (emitir destellos) cuando el sensor de tono de piel (junto a la ventada de tratamientos) detecte una lectura de tono de piel válido, y esté en pleno contacto con la zona de tratamiento. No obstante:

**NO** mire directamente a la ventana de tratamiento del aparato de mano cuando el sistema esté conectado a la red eléctrica y encendido.

**NO** intente activar (emitir destellos) el sistema dirigido hacia los ojos.

**NO** trate las zonas alrededor de los ojos (cejas y pestañas). El uso indebido del dispositivo puede provocar daños en los ojos, proteja sus ojos de la exposición al dispositivo. NO utilice el dispositivo sobre los párpados ni cerca de los ojos.

**SOLO** intente activar (emitir destellos) el sistema cuando la parte frontal del aparato de mano se encuentre en contacto con la zona que desea tratar.

**LE RECOMENDAMOS** que mire en otra dirección cuando el aparato de mano dispare los destellos sobre su piel.

## **ELECTRICIDAD Y SEGURIDAD**

Como con cualquier dispositivo eléctrico, es necesario tomar una serie de precauciones para garantizar la seguridad.

**NO DEJE** el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento para evitar el riesgo de incendio o quemaduras.

**NO** intente abrir SmoothSkin Pure Mini, ya que podría exponerse a partes eléctricas peligrosas.



**NO** utilice si el dispositivo SmoothSkin Pure Mini se encuentra dañado, por ejemplo, si el aparato de mano presenta grietas, los cables están dañados (cables internos a la vista), o si el vidrio del aparato de mano está agrietado o roto, etc. Todo lo anterior puede provocar lesiones.

**NO UTILICE** el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua. No utilice el aparato SmoothSkin Pure Mini si está mojado.

**ADVERTENCIA:** ¡El agua y la electricidad son una combinación peligrosa! Evite el riesgo de electrocución:

- no utilice este aparato en un entorno húmedo (p. ej. en el baño o cerca de una ducha o piscina);
- no deje que el agua penetre en el aparato

**NO** utilice el SmoothSkin Pure Mini si se calienta de manera excesiva al tacto. Puede significar que el dispositivo está estropeado.

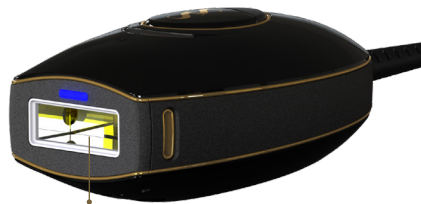
**NO** utilice una fuente de alimentación o alguna otra parte que no sea la facilitada por SmoothSkin Pure Mini. Esto puede provocar daños en el dispositivo y detener su funcionamiento.

**NO** intente activar (emitir destellos) SmoothSkin Pure Mini en ninguna superficie que no sea la piel.

**ADVERTENCIA** no se permite realizar ninguna modificación al dispositivo. El aparato Pure Mini no admite operaciones de mantenimiento.

**NO** ubique el SmoothSkin Pure Mini de modo que sea difícil desconectar el dispositivo de la toma de electricidad.

**ADVERTENCIA:** Si las conexiones de la base de enchufe utilizada para alimentar el aparato están en malas



El filtro de vidrio

condiciones se calentará el conector del equipo. Asegúrese de enchufar el aparato en una base de enchufe instalada adecuadamente para evitar el riesgo de incendio y quemaduras.

## **SEGURIDAD EN GENERAL**

**NO UTILICE** si se ha sometido a un tratamiento de peeling cutáneo en la zona que desea tratar. Espere 30 días luego del peeling cutáneo para realizar el tratamiento con SmoothSkin Pure Mini.

El tratamiento de piel bronceada con luz pulsada intensa (IPL) puede resultar en hiperpigmentación (oscurecimiento) o hipopigmentación (aclaramiento) de la piel tratada.

**NO** utilice en áreas con tatuajes o maquillaje permanente.

**NO** utilice si sufre sensibilidad a la luz solar (fotosensibilidad) o si está tomando medicación que haga que su piel sea más sensible o provoque fotosensibilidad, por ejemplo: Retin A, Accutane y/o otros retinoides tópicos. Compruebe siempre el prospecto médico de sus productos médicos para ver si la fotosensibilidad aparece en la lista de efectos secundarios. El uso de SmoothSkin Pure Mini en pieles fotosensibles puede provocar lesiones en la piel tales como hinchazón o ampollas. Consulte a su médico antes de utilizar el dispositivo ya que su uso puede causarle daño a la piel.

Este dispositivo no está destinado para el tratamiento de condiciones médicas. Se debe consultar a su médico para examinar, por ejemplo, lunares, reacciones cutáneas, piel con picor, hongos en la piel o infecciones, protuberancias en la piel o papilomas cutáneos.

No se debe utilizar Smoothskin Pure Mini sobre rellenos o Botox.

Mantenga SmoothSkin Pure Mini fuera del alcance de los niños menores de 18 años de edad. No permita que los

niños utilicen, jueguen, mantengan o limpien el dispositivo. Existen varios peligros tales como: exposición a la luz de salida que resulta en quemaduras o lesiones oculares, electrocución, estrangulamiento con los cables.

Mantenga SmoothSkin Pure Mini fuera del alcance de mascotas y plagas que pueden dañar el dispositivo. Algunos de los riesgos son función reducida y electrocución.

El aparato SmoothSkin Pure Mini no está destinado para su uso por parte de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas o con discapacidad cognitiva. No obstante, estas personas podrán utilizar el aparato bajo supervisión o cuando se les instruya sobre su uso y sobre cómo evitar el riesgo de incendio o quemaduras.

SmoothSkin Pure Mini no está destinado para que lo utilicen personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Salvo cuando la persona responsable de su seguridad los haya supervisado e instruido en la seguridad y el uso adecuado del dispositivo.

El filtro de vidrio del SmoothSkin Pure Mini es un componente crucial que se calienta durante su utilización.

**NO** toque el filtro durante o directamente después de su utilización. Inspeccione regularmente el filtro para detectar cualquier daño. **NO** utilice SmoothSkin Pure Mini si no hay filtro o si está agrietado.

Asegúrese de que la ventana de tratamiento de Smoothskin Pure Mini está limpia y no contiene ningún residuo. Cualquier residuo situado sobre o alrededor de la ventana de tratamiento durante el funcionamiento podría ocasionar alteraciones temporales en la piel, tales como enrojecimiento o hinchazón.

**ADVERTENCIA:** el tratamiento prolongado o reiterado sobre la superficie de una misma zona puede provocar daños en la piel. Evite el uso excesivo, lo que incluye pasadas excesivas, el apilamiento de pulsaciones y/o el aumento en la frecuencia de uso.

**ADVERTENCIA:** no desactive los mecanismos de seguridad propios del dispositivo.

**NO** exceda la utilización indicada en el plan de tratamiento.

**NO UTILICE** el aparato en zonas en las que haya recibido anestesia local recientemente.

## **PRECAUCIONES**

La depilación por fuente de láser o luz pulsada intensa puede provocar un aumento del crecimiento del vello en algunas personas. Los datos disponibles en la actualidad indican que los grupos de mayor riesgo de padecer esta respuesta son mujeres de ascendencia mediterráneas, del oriente medio o del sur de Asia, al tratarse la cara y el cuello.

**NO** utilice SmoothSkin Pure Mini en ninguna zona en la que pueda desear que el pelo vuelva a crecer.

**NO** utilice el aparato SmoothSkin Pure Mini en el rostro, la barbilla o el cuello de un hombre. El pelo de la barba de los hombres es demasiado denso y la utilización del dispositivo SmoothSkin Pure Mini en esas zonas puede provocar lesiones cutáneas.

No se recomienda utilizar SmoothSkin Pure Mini en pelo pelirrojo, canoso o rubio. SmoothSkin Pure Mini no es efectivo con esos colores de pelo.

**PRECAUCIÓN:** Proteja el equipo contra golpes fuertes para evitar dañar la lámpara.

**PRECAUCIÓN:** Desenchufe siempre el aparato tras su uso y en caso de caída de tensión para evitar el riesgo de daños en el aparato.

## 4. RIESGOS POTENCIALES, EFECTOS SECUNDARIOS Y REACCIONES CUTÁNEAS

La utilización de SmoothSkin Pure Mini podría provocar efectos secundarios. La siguiente tabla muestra las reacciones cutáneas conocidas que se pueden producir después del tratamiento con SmoothSkin Pure Mini.

POSIBLES EFECTOS ADVERSOS	¿CÓMO EVALUAR LA SITUACIÓN Y REACCIONAR?
Dolor / malestar leve en la zona tratada.	Esta reacción es esperable y normal con todos los tratamientos de LPI. Puede continuar utilizando el dispositivo siguiendo las instrucciones y el dolor debería remitir con su utilización continuada.
Sentir calor o sensación de hormigueo que desaparecen típicamente después de entre unos segundos y 1 minuto, y que se reducen con la utilización continuada.	Esta reacción es esperable y normal con todos los tratamientos de LPI. Puede continuar utilizando el dispositivo siguiendo las instrucciones.
Picor en la zona de tratamiento.	Suele ser normal con los tratamientos de LPI y debe remitir después de poco tiempo. Puede continuar utilizando el dispositivo siguiendo las instrucciones. No rasque esa zona.
Enrojecimiento de la piel durante o después del tratamiento que desaparece después de algunos minutos.	Esta reacción es esperable y normal con todos los tratamientos de LPI. Podrá seguir utilizando el dispositivo siguiendo las instrucciones una vez que haya desaparecido el enrojecimiento de la piel.

POSIBLES EFECTOS ADVERSOS	¿CÓMO EVALUAR LA SITUACIÓN Y REACCIONAR?
Enrojecimiento de la piel que no desaparece en unos minutos y dura entre 24 y 48 horas.	Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente y consulte a su médico antes de volver a utilizarlo.
Dolor o malestar que es intenso durante el tratamiento o persiste después del mismo.	Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente y consulte a su médico antes de volver a utilizarlo.

EN CASOS MUY RAROS	¿CÓMO EVALUAR LA SITUACIÓN Y REACCIONAR?
Hinchazón y enrojecimiento que no desaparece en un plazo de dos a tres días.	Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente y consulte a su médico antes de volver a utilizarlo.
Cambios temporales en la coloración de la piel (aclorado u oscurecimiento).	Si su piel cambia de color, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente y consulte a su médico.
Ampollas, cicatrices o quemazón en la piel.	Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente y consulte a su médico antes de volver a utilizarlo. Aplique frío en la zona. Trate la zona con una crema antiséptica o para tratar quemaduras.

En un ensayo clínico realizado en 50 personas, cada individuo recibió 12 tratamientos semanales. Los efectos registrados fueron los siguientes:

- Picor: tres personas sufrieron un ligero picor tras el tratamiento.
- Ligero enrojecimiento: experimentado por dos personas.

- Ligera sensación de escozor: cinco personas declararon haber sufrido un ligero malestar después del tratamiento.
- Vello encarnado: una persona declaró haber experimentado que el vello crecía encarnado después del tratamiento.
- Enrojecimiento de folículos: una persona declaró que tenía un punto rojo en la zona de tratamiento después del mismo.

En todos los casos, la piel tratada volvió a su estado normal luego de 7 días.

## **5. VENTAJAS DE UTILIZAR SMOOTHSKIN PURE MINI**

SmoothSkin Pure Mini está indicado para la reducción permanentemente del vello no deseado.

Se realizó un ensayo clínico para evaluar tanto la seguridad como la eficacia de SmoothSkin Pure Mini. Las principales características del ensayo clínico fueron:

Todos los tratamientos fueron realizados por operarios sin formación médica en una sola ubicación, utilizando dispositivos idénticos al SmoothSkin Pure Mini que se incluye en este paquete.

Todos los participantes tuvieron que completar cuestionarios relacionados con su salud general y aquellos que no pudieron recibir tratamiento, como por ejemplo los que tenían una o más de las contraindicaciones que aparecen en el Apartado 3 de este Manual del Usuario, quedaron excluidos. Además, se exigió a todos los participantes que entregaran un Consentimiento Informado para cumplir con los requisitos de los ensayos clínicos internacionales.

Un total de 53 mujeres con edades comprendidas entre 19 y 45 años empezaron los ensayos.

Tres participantes abandonaron el ensayo durante el periodo de tratamiento por motivos personales. Ninguno de los participantes abandonó el ensayo por problemas relacionados con la utilización del SmoothSkin Pure Mini.

Cada participante recibió tratamientos de 12 semanas en la zona del cuerpo que eligieron. Un tratamiento típico consistió en afeitar la zona y a continuación aplicar SmoothSkin Pure Mini siguiendo el mismo proceso que se describe en el Apartado 8, Paso 3 de este manual del usuario.

Se utilizaron contadores de pelo para medir el cambio de la cantidad de pelo 6 meses después del último tratamiento y 12 meses después del último tratamiento. El pelo existente en las zonas de tratamiento se contó utilizando imágenes fotográficas de alta resolución y la diferencia en el recuento de pelo se calculó como variación porcentual.

Cuando se utilizó de acuerdo con las instrucciones, los participantes del ensayo clínico experimentaron una reducción de pelo media del 44% 6 meses después de su último tratamiento, y una reducción del 36% 12 meses después del último tratamiento, cuando se comparó con los recuentos de pelo obtenidos previamente (véase la Tabla a continuación). Los resultados reales variaron de una persona a otra.



SMOOTHSKIN PURE MINI	
Número de Participantes 6 Meses después del tratamiento	50
Reducción de pelo 6 Meses después del tratamiento	43.9%
Número de Participantes 12 Meses después del tratamiento	33
Reducción de pelo 12 Meses después del tratamiento	36.0%
% de los participantes que tuvieron éxito (>30% reducción de pelo) en todas las zonas del cuerpo 12 meses después del tratamiento. El éxito de los participantes se define como una reducción de pelo superior al 30% en todos los lugares de tratamiento después de 12 meses.	66.7%

La incidencia de los efectos secundarios durante el ensayo clínico fue mínima (como indica el Apartado 4 anterior) y la mayoría de los participantes (48 de 50) recomendarían SmoothSkin Pure Mini a sus amigos.

## 6. USO PREVISTO DEL SMOOTHSKIN PURE MINI

### USO PREVISTO

El uso previsto de SmoothSkin Pure Mini es para reducir permanentemente el vello no deseado.

### INDICACIONES DE USO

El dispositivo de reducción del vello Smoothskin Pure Mini está indicado para reducir el vello no deseado. SmoothSkin Pure Mini también está indicado para la reducción permanente del crecimiento del vello, la cual se define como la reducción estable a largo plazo del número de vellos que vuelven a crecer cuando se mide a los 6, 9 y 12 meses luego de la finalización del período de tratamiento.

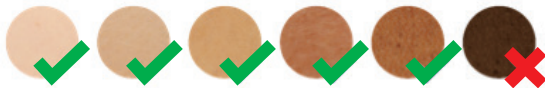
## 7. SU IDONEIDAD

### PARTES DEL CUERPO

SmoothSkin Pure Mini está indicado para utilizarse en el vello corporal y el vello facial de las mujeres bajo la línea de la barbilla.

### COLOR DE PIEL

SmoothSkin Pure Mini está indicado para su utilización en tonos de piel claros, medios y oscuros hasta el tono de piel 5 inclusive.



SmoothSkin Pure Mini incorpora un sensor de tono de piel que mide el color de su piel y evitará el uso cuando el tono de la piel es demasiado oscuro.

#### **COLOR DE PELO**

SmoothSkin Pure Mini está indicado para su utilización en pelo de color natural castaño y negro. Puede que no sea tan eficiente en pelo blanco, gris, rubio o pelirrojo.



## **8. ¿CÓMO USAR EL SMOOTHSKIN PURE MINI?**

**ADVERTENCIA:** siga cada paso del proceso de tratamiento para garantizar el cumplimiento de todos los aspectos de cada paso antes de pasar al siguiente.

#### **PASO 1: PREPARE LA ZONA QUE SE VA A TRATAR**

Elimine todo el pelo visible afeitando la zona. Asegúrese de que no quede pelo sobre la superficie de la piel ya que esto puede provocar lesiones. Esto también impide que residuos tapen la parte frontal del dispositivo.

Limpie la zona de tratamiento y seque la zona dando palmaditas sin frotar. Recuerde que no debe utilizar geles ni cremas con este dispositivo.

#### **PASO 2: HAGA UNA PRUEBA EN UNA ZONA**

Antes de comenzar su primer tratamiento en cada zona nueva del cuerpo, le recomendamos que haga una prueba en esa zona para ver su reacción al SmoothSkin Pure Mini.



La zona de prueba deberá medir aproximadamente 3 cm x 2 cm (equivalente a 2 destellos aplicados en la piel, uno junto al otro). Siga el paso 3 para tratar la zona.

Espere 24 horas después de realizar la prueba, para asegurarse de que su piel es adecuada para el tratamiento y de que no se producen reacciones adversas a la energía luminosa. Si no se produce ninguna reacción después de 24 horas, puede tratar la zona que rodea la zona de prueba. La 'zona de prueba' NO debe volver a tratarse durante 1 semana como mínimo.

### PASO 3: **TRATAMIENTO CON SMOOTHSKIN PURE MINI**

A) Enchufe la fuente de alimentación a una toma de corriente con el cable de alimentación. Se encenderá una barra con luces blancas cuando se enciende el dispositivo y el ventilador comenzará a funcionar.

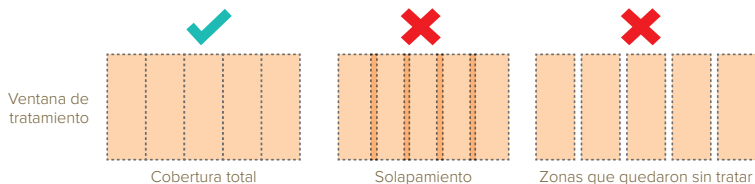
### TEMPORIZACIÓN DEL MODO DE ESPERA

Cuando la unidad se encuentre “inactiva”, es decir, cuando no se pulse ningún botón durante 10 minutos, la unidad se pondrá en modo de ESPERA. Pulse el botón de activación para regresar al modo PREPARADO y proceder con el tratamiento.

B) Presione firmemente el aparato de mano contra la zona a tratar asegurándose de que el sensor de tono de piel esté en contacto con la piel. Si el sensor de tono de piel no detecta un tono de piel válido, no se podrá activar el aparato de mano. Cuando el sensor de tono de piel mide un tono de piel válido, las luces alrededor del botón de activación se iluminarán en BLANCO para indicar que el dispositivo se encuentra listo para emitir destellos.



- C) Pulse el botón de activación. El dispositivo emitirá un destello y usted debería sentir una sensación de calor.
- D) Traslade el aparato de mano a la siguiente zona que desea tratar y repita. El dispositivo debe recargarse entre destellos. Esto llevará únicamente alrededor de 0,6 segundos.
- E) Asegúrese de que toda la zona reciba el tratamiento y trate las zonas más rebeldes (tales como axilas) con múltiples pasadas (utilice el dispositivo sobre la misma zona un máximo de 3 veces).



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de no cubrir los ventiladores del dispositivo durante el tratamiento, ya que esto puede producir un sobrecalentamiento del dispositivo.

SmoothSkin Pure Mini es un dispositivo sumamente rápido y poderoso que le permite completar el tratamiento del cuerpo entero en menos de 10 minutos.

## MÉTODO DE TRATAMIENTO: TAMPÓN O DESLIZAMIENTO

### Método Tampón

Este método está recomendado para zonas pequeñas como las axilas e ingles. Coloque el aparato de mano sobre la piel, presione y suelte el botón de activación. Retire el aparato de la piel antes de volver a aplicarlo cuidadosamente en la siguiente zona a tratar.

### Método Deslizamiento

Este método está recomendado para zonas más grandes como las piernas. Coloque el aparato de mano sobre la piel, mantenga presionado el botón de activación (presione de forma continua) y, a continuación, deslice el aparato de mano a lo largo de la piel entre destellos. Intente mover el aparato de mano a una velocidad constante que ofrezca una cobertura completa sin solapar y sin que queden zonas sin tratar.

### PASO 4: SU PROGRAMA DE TRATAMIENTO CON SMOOTHSKIN PURE MINI

Se debe utilizar Smoothskin Pure Mini una vez por semana hasta conseguir los resultados deseados.

### PASO 5: DESCONEXIÓN DEL SMOOTHSKIN PURE MINI

Una vez finalizado el tratamiento, proceda a desconectar su Smoothskin Pure Mini desenchufándolo de la toma de corriente.

Véase el Apartado 13 para obtener información sobre el cuidado de su SmoothSkin Pure Mini.



## 9. EL SENSOR DE TONO DE PIEL

El sensor de tono de piel detecta el tono de su piel y ajusta la potencia de salida al nivel adecuado que sea necesario. En caso de que el tono de su piel sea demasiado oscuro para recibir tratamiento con SmoothSkin Pure Mini, el sensor de piel detectará esta circunstancia y evitará que la unidad funcione. Una luz en la barra de potencia se iluminará en ROJO si el tono de su piel es demasiado oscuro.

El estado del sensor de tono de piel puede observarse en las barras de potencia situadas debajo del botón de activación en la parte superior del aparato de mano. Las barras de potencia se iluminarán en BLANCO si se detecta un tono de piel válido. El número de luces iluminadas dependerá de su tono de piel exacto.

### TONO DE PIEL DEMASIADO OSCURO

IMPOSIBLE REALIZAR EL TRATAMIENTO

1 LUZ ILUMINADA EN ROJO



TONO DE PIEL OSCURO  
AJUSTE A MÍNIMA POTENCIA

1 LUZ ILUMINADA



TONO DE PIEL CLARO  
AJUSTE A MÁXIMA POTENCIA

5 LUCES ILUMINADAS



**Menos luces =**  
piel más oscura y ajuste de potencia más reducida

**Más luces =**  
piel más clara y ajuste de potencia más alta



La tabla siguiente muestra la cantidad de energía luminosa aplicada para cada uno de los ajustes del dispositivo en el Modo de Potencia (según el tono de piel).

Cantidad de luces iluminadas en la barra de potencia	Energía máxima (J/cm <sup>2</sup> )
1	3.0
3	3.5
5	4.0

El contacto total con su piel garantiza los mejores resultados, ya que toda la energía luminosa que emite el dispositivo alcanza la zona de tratamiento.

## 10. EL SENSOR DE CONTACTO CON LA PIEL

SmoothSkin Pure Mini cuenta con un sensor de contacto con la piel que comprueba el contacto con la piel antes de cada destello para asegurar que el dispositivo funcione de forma segura. Lo cual hace que el dispositivo cumpla con las normas de seguridad más exigentes.

Además, el sensor de contacto con la piel garantiza que usted obtenga los mejores resultados de su dispositivo. El sensor debe estar en contacto total con la zona a tratar para que el dispositivo emita un destello.

El contacto total con su piel implica que toda la energía luminosa que emite el dispositivo alcanza la zona de tratamiento para obtener los mejores resultados.

Si el dispositivo no se encuentra en contacto pleno con la zona de tratamiento, no emitirá el destello. Intente ajustar la posición del dispositivo para garantizar el contacto pleno. Para aquellas áreas más complicadas, tales como los dedos de las manos y de los pies, le recomendamos incorporar el cabezal de precisión.



## 11. LOS MODOS DEL SMOOTHSKIN PURE MINI

Puede tratar su cuerpo utilizando cualquiera de los modos confort de SmoothSkin Pure Smart:



**Modo de Potencia -  
Sin indicador**



**Modo Suave -  
Indicador encendido**

El Modo de Potencia es el ajuste a la máxima potencia del dispositivo. El Modo de Potencia le permitirá obtener los mejores resultados, ya que utiliza la potencia de salida máxima posible para su tono de piel único.. Este modo funciona muy bien en especial en las zonas más rebeldes donde el vello tiende a ser

más denso, tales como las axilas e ingles.

El Modo Suave se puede utilizar si el Modo de Potencia le resulta incómodo o un poco doloroso. El funcionamiento del dispositivo en el Modo Suave reducirá la potencia de salida.

El Modo de Potencia es el ajuste predeterminado al encender el dispositivo. Puede cambiar al Modo Suave pulsando el botón de pluma, lo que se indica con una única luz azul.

Tiene la opción de utilizar el método Deslizamiento o Tampón en cualquiera de estos modos.

El método tampón está recomendado para zonas pequeñas como las axilas e ingles. Coloque el aparato de mano sobre la piel, presione y suelte el botón de activación. Retire el aparato de la piel antes de volver a aplicarlo cuidadosamente en la siguiente zona a tratar.

El método deslizamiento está recomendado para zonas más grandes como las piernas. Coloque el aparato de mano sobre la piel, mantenga presionado el botón de activación (presione de forma continua) y, a continuación, deslice el aparato de mano a lo largo de la piel entre destellos. Intente mover el aparato de mano a una velocidad constante que ofrezca una cobertura completa sin solapar y sin que queden zonas sin tratar.

**Botón de activación**



**Botón de Modo Suave**

## 12. EL CABEZAL DE PRECISIÓN

Smoothskin Pure Mini cuenta con un cabezal de precisión desmontable que resulta perfecto para aquellas áreas más pequeñas, complicadas y difíciles de alcanzar (tal como el labio superior, los dedos de las manos y los de los pies).

Al utilizar el cabezal de precisión la velocidad del dispositivo se reducirá levemente, así que únicamente recomendamos utilizarlo cuando sea necesario para que obtenga el tratamiento más rápido posible.

El cabezal de precisión se sujeta a la parte frontal de su dispositivo por medio de un imán interno dentro de la parte frontal del dispositivo principal. Este imán sostiene el cabezal en su posición mientras trata la zona. Retire o vuelva a sujetar dependiendo de la zona que esté tratando.

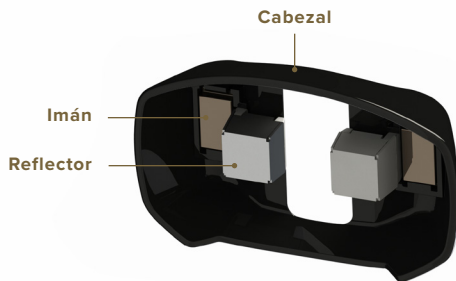


NO utilizar si el cabezal de precisión está dañado o le faltan algunas piezas (por ejemplo, el imán o reflector).

Si el cabezal de precisión se calienta de manera excesiva durante su uso, detenga el tratamiento hasta que se enfríe.

Observe todas las advertencias de SEGURIDAD OCULAR (Apartado 3) al sujetar el cabezal de precisión.

Siga las instrucciones de limpieza (Apartado 13) del cabezal de precisión.



## 13. LIMPIEZA, MANTENIMIENTO, ALMACENAMIENTO

Una vez finalizado el tratamiento, proceda a desconectar su SmoothSkin Pure Mini desenchufándolo de la toma de corriente.

Después de utilizarlo, será necesario inspeccionar que el aparato de mano, los sensores de tono de piel y la ventana de tratamiento se encuentren libres de daños y deberá limpiarlos utilizando un trapo seco que no desprenda pelusa

**ADVERTENCIA:** El filtro de vidrio puede calentarse durante la utilización del aparato. NO toque o limpie el filtro durante 5 minutos como mínimo después de utilizarlo y permita que se enfríe.

**NUNCA** utilice agua u otros líquidos limpiadores dado que pueden dañar el dispositivo y provocar un riesgo potencial para la seguridad.

De ser necesario, el reflector y el sensor de tono de piel pueden limpiarse cuidadosamente con un hisopo levemente húmedo.

Guarde el SmoothSkin Pure Mini en un lugar fresco y seco. Asegúrese de que la ventana de tratamiento y el sensor de tono de piel del aparato de mano están protegidos de cualquier daño.

Compruebe regularmente el dispositivo (y sus cables) por si presenta signos visibles de daños. Deje de utilizar el dispositivo en caso de que presente daños o fisuras y consulte nuestra página web.



## 14. DE VIAJE CON SMOOTHSKIN PURE MINI

La fuente de alimentación eléctrica del SmoothSkin Pure Mini es universal y funciona con todas las redes de suministro eléctrico. Siempre que se utilice un adaptador adecuado para el cable de conexión a la red eléctrica, SmoothSkin Pure Mini funcionará con normalidad.

## 15. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Las luces de la barra de potencia del aparato de mano no se encienden al colocarlo contra la piel.	Asegúrese de que la fuente de alimentación esté conectada. Compruebe que el sensor de tono de piel esté presionado por completo contra la piel.
Las luces de la barra de potencia del aparato de mano se iluminan en blanco al colocarlo contra la piel, pero el aparato de mano no emite destellos cuando se pulsa el botón de activación.	Puede que el dispositivo tenga un defecto. Desenchufe el dispositivo y reinicie. Si el problema persiste, consulte nuestra página web.
La barra luminosa de potencia central del aparato de mano se ilumina en color rojo al situarlo contra su piel.	Su piel podría ser demasiado morena para el tratamiento. Compruebe el tono de su piel con el gráfico de tonos de piel que figura al inicio de esta guía de usuario. Puede deberse también a un mal contacto con la piel. Asegúrese de sujetar el dispositivo firmemente contra su piel.
Las luces de la barra de potencia del aparato de mano se iluminan en rojo constantemente y el dispositivo no funciona.	Esto indica la existencia de un fallo del dispositivo. Deje de utilizar el dispositivo y consulte nuestra página web.
El aparato de mano, la ventana de tratamiento, la fuente de alimentación o el cable del Smoothskin Pure Mini están dañados, rotos, agrietados o parecen defectuosos.	<b>NO</b> utilizar el dispositivo. Si tiene alguna duda acerca de la seguridad del SmoothSkin Pure Mini o sospecha que pueda estar dañado, absténgase de utilizarlo y visite la página web de SmoothSkin para obtener más información.

## 16. GARANTÍA

Ofrecemos una garantía de 2 años para este producto a partir de la fecha de compra. Dentro del plazo de la garantía comprobaremos sin coste alguno que los materiales y la mano de obra no presenten fallos, y sustuiremos el dispositivo completo, con arreglo a nuestro criterio. Esta garantía tendrá validez en cualquier país donde Cyden o sus distribuidores autorizados suministren este dispositivo. Esta garantía no cubre los daños que se produzcan como resultado de una utilización incorrecta, del desgaste o uso habitual del mismo, así como los defectos que tengan un efecto insignificante en el valor o en el funcionamiento del aparato. La garantía perderá su validez si



personas no autorizadas realizan reparaciones y si no se utilizan piezas originales de SmoothSkin Pure Mini. Para acceder a servicios dentro del plazo de garantía visite nuestra página web: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

## 17. ETIQUETAS Y SÍMBOLOS

Smoothskin Pure Mini está marcado con los siguientes símbolos:

	Parta aplicada Tipo BF		Cumplimiento FCC EMC para Norteamérica
	Equipo de Clase II		Marca de Cumplimiento Normativo Australiana
	Siga las instrucciones de utilización		Marca de Cumplimiento Trébol para Ucrania
	Marca de eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea		Plazo de uso de la protección medioambiental RoHS China
	Marca de conformidad europea		Señal de advertencia de radiación óptica del dispositivo que puede provocar lesión ocular
	Manténgase en un lugar seco		
	Marcado de la certificación NRTL		

Declaración de conformidad FCC:

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites fueron establecidos para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Esta unidad genera, emplea y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, en caso de no instalarse y utilizarse de conformidad con las instrucciones facilitadas, puede provocar interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se puede garantizar que dichas interferencias no se produzcan en una instalación determinada. Si el equipo provoca interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones o la recepción de televisión (que pueden comprobarse al encender y apagar el equipo), el usuario debería intentar corregir dichas interferencias por medio de alguna de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte este equipo a una toma de un circuito distinto del circuito al que está conectado el equipo que sufre las interferencias.
- Consulte a un distribuidor o técnico especialista en comunicaciones de radio/TV para que le ayude.

## 18. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

SmoothSkin Pure Mini es un sistema de Luz Pulsada Intensa (LPI) de amplio espectro filtrado para uso doméstico que cumple las siguientes especificaciones técnicas:

- **Frecuencia de repetición:** Pulsos manuales cada 0,45-0,65 segundos. Funcionamiento continuo
- **Salida óptica máx.:** 3 - 4J/cm<sup>2</sup>
- **Duración del pulso:** 0,5 - 1,0 msec FWHM
- **Wavelength:** 510-1100nm (Rango efectivo)
- **Power Line Input:** 100-240V-, 50/60Hz,1.7-0.91A
- **Temperatura de funcionamiento:** Entre 5 °C y 40 °C
- **Humedad de funcionamiento:** Humedad relativa máxima del 93 %, sin condensación
- **Presiones de funcionamiento:** 700hPa to 1060hPa
- **Zona de tratamiento (tamaño del haz de luz):** 3 cm<sup>2</sup> (30mm x 10mm)

La zona que rodea inmediatamente la ventana de tratamiento se clasifica como Parte Aplicada y puede alcanzar una temperatura máxima de 52°C. Asegúrese de utilizar SmoothSkin Pure Mini como se indica en el Apartado 8.

### Condiciones de Almacenamiento y Transporte:

- **Temperatura:** -25 °C a +70 °C
- **Humedad:** Humedad relativa máxima del 93 %, sin condensación
- **Presiones:** 500hPa a 1060hPa

Si el dispositivo se ha guardado a temperaturas fuera del rango de funcionamiento establecido, le rogamos que aguarde por lo menos 30 minutos antes de utilizarlo para permitir que el dispositivo se aclimate.

SmoothSkin Pure Mini puede producir un número ilimitado de destellos y está indicado para un solo usuario.

Su vida útil mínima prevista es de 10 años siempre que se respete el régimen de uso recomendado.

## EMC

SmoothSkin Pure Mini cumple lo dispuesto en las normas y modificaciones más recientes en materia de compatibilidad electromagnética aplicables a productos domésticos y sanitarios. Dichas normas son: EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN/ IEC 60601-1-2:2014 (Ed 4.0), Título 47 de la parte 15B 15.107 y 15.109 del FCC CRF, IECs-003 Edición 6.0

## Seguridad

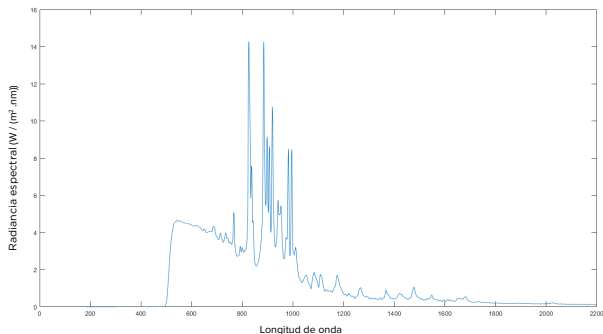
SmoothSkin Pure Mini cumple lo dispuesto en las normas y modificaciones más recientes en materia de seguridad aplicables a productos domésticos y sanitarios.

Dichas normas son: IEC 60335-1:2010, IEC 60601-1-11:2015, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, C22.2 No 60601-1:2008 and 2014, IEC 60601-2-83:2019, IEC 60335-2-113:2016, ANSI/AAMI ES 60601-1:2015 + AMS

Suplementos de IEC 60601-2-83

SmoothSkin Pure Mini está clasificado como Exento de Grupo de Riesgo para todos los peligros

Radiancia espectral:



El marcado CE certifica que este aparato se ajusta a las siguientes directivas de la Unión Europea:

- Directiva 2014/35/UE de baja tensión
- Directiva 2014/30/UE en materia de compatibilidad electromagnética
- Directiva 2009/125/EC sobre productos relacionados con la energía

Póngase en contacto con CyDen Ltd para mayor información

**ELIMINACIÓN (fin de vida útil)**

Este producto es un producto sanitario.

Para reducir al mínimo las amenazas para la salud y el medioambiente y garantizar que se reciclan los materiales, este producto deberá eliminarse en una instalación de recolección separada y específica para residuos de equipos eléctricos y electrónicos.

El símbolo WEEE marcado en el producto sirve como recordatorio.

# Bem-vindos ao **SMOOTHSKIN PURE MINI!**

**Parabéns!** Você acaba de entrar em um mundo de beleza, suavidade e conveniência sem igual! Participe e interaja conosco em [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com), onde você pode encontrar conselhos de especialistas e apoio durante seu tratamento.

## CONTEÚDO

1. O SISTEMA DO SMOOTHSKIN PURE MINI	110	10. O SENSOR DE CONTATO COM A PELE	133
2. COMO FUNCIONA O SMOOTHSKIN PURE MINI	111	11. MODOS DO SMOOTHSKIN PURE MINI	134
3. INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA	113	12. A CABEÇA DE PRECISÃO	136
4. POSSÍVEIS RISCOS, EFEITOS COLATERAIS E REAÇÕES CUTÂNEAS	120	13. LIMPEZA, MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO	138
5. OS BENEFÍCIOS DE USAR O SMOOTHSKIN PURE MINI	122	14. VIAJAR COM O SMOOTHSKIN PURE MINI	138
6. QUAL É O USO PRETENDIDO DO SMOOTHSKIN PURE MINI	125	15. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	139
7. SUA ADEQUAÇÃO	125	16. GARANTIA	139
8. COMO USAR O SMOOTHSKIN PURE MINI	126	17. RÓTULOS E SÍMBOLOS	140
9. O SENSOR DE TOM DA PELE	131	18. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	141

# 1. O SISTEMA DO SMOOTHSKIN PURE MINI

## Conteúdo da embalagem

Dentro da embalagem do SmoothSkin Pure Mini, você encontrará:

- Unidade do aparelho e fonte de alimentação
- Cabo de alimentação
- Cabeça de precisão
- Manual do usuário

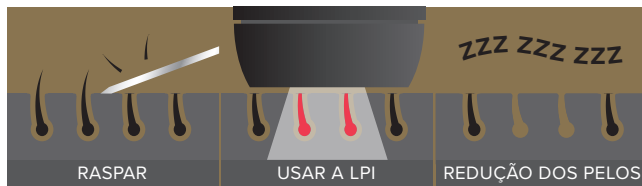
## O Sistema do SmoothSkin Pure Mini:



## 2. COMO FUNCIONA O SMOOTHSKIN PURE MINI

### COMO FUNCIONA A LPI

SmoothSkin Pure Mini foi desenvolvido para ajudar a quebrar o ciclo do crescimento capilar. A energia luminosa é transferida através da superfície da pele e é absorvida pela melanina presente na haste capilar. Essa energia luminosa é convertida em energia térmica (abaixo da superfície da pele), o que reduz o crescimento dos pelos. Agora você pode esperar para ver os pelos tratados desaparecem naturalmente ao longo de alguns dias até 1-2 semanas.



## O QUE ESPERAR

Imediatamente após o tratamento você não deverá ver qualquer efeito colateral significativo (consulte a seção 4 para mais informações sobre efeitos colaterais).

Nas primeiras semanas, a seguir aos tratamentos iniciais, você ainda verá alguns pelos crescendo. É provável que sejam pelos que não foram atingidos durante o tratamento, ou seja, estavam dormentes e não em sua fase de crescimento (Anágena) durante o tratamento; quando a LPI é mais eficaz.

Por volta da sexta semana do programa de tratamento de 12 semanas, você deverá ver uma redução no crescimento de pelos. No entanto, muitos pelos podem ainda não ter sido tratados em sua fase de crescimento. É importante continuar com os tratamentos semanais.

Após o programa de tratamento de 12 semanas, você deverá ver uma redução significativa nos pelos da área tratada. Quaisquer pelos remanescentes devem ser mais finos e de cor mais clara. Os tratamentos continuados, conforme necessário, devem manter a redução dos pelos indesejáveis.





### 3. INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA CONTRAINDICAÇÕES

**NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini se você tiver a pele muito escura. O sensor de tom de pele, localizado perto da janela de aplicação do aparelho, irá determinar o tom da sua pele. Se o sensor de tom de pele determinar que sua pele é muito escura para o uso seguro, o funcionamento do SmoothSkin Pure Mini será prejudicado.

**NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini se sua pele estiver naturalmente ou artificialmente bronzada ou queimada do sol. Sua pele pode ficar muito sensível depois de ser exposta ao sol e particularmente suscetível a queimaduras, formação de bolhas, descoloração ou cicatrizes se você utilizar o SmoothSkin Pure Mini. Espere uma semana até a queimadura do sol ou bronzeado desaparecer antes de utilizar o SmoothSkin Pure Mini.

**NÃO** exponha as áreas tratadas ao sol. Espere pelo menos 7 dias após o tratamento antes de expor a pele tratada à luz solar direta. Sua pele pode ficar muito sensível após o tratamento com o SmoothSkin Pure Mini e particularmente suscetível a queimadura solar. Aplique protetor solar (SPF 15 ou maior) nas áreas tratadas, ou cubra-as com roupas adequadas.

**NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini diretamente nos mamilos, genitália ou ao redor do ânus. Essas áreas podem ter um tom de pele mais escuro e/ou maior densidade de pelo. A utilização do aparelho nessas áreas pode causar desconforto/dor ou ferimentos (queimadura, descoloração ou marcas) à sua pele.

**NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini se tiver um histórico de câncer de pele ou lesões pré-cancerosas

(como nevos ou numerosas pintas).

**NÃO** utilize em lesões e cicatrizes.

**NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini se estiver grávida ou amamentando, pois este aparelho não foi testado com essas pessoas.

**NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini em manchas marrom escuro ou pretas como marcas de nascença, sinais ou verrugas na área que deseja tratar. O uso do SmoothSkin Pure Mini poderá ferir sua pele ou piorar condições existentes. Você pode experimentar efeitos colaterais, como queimaduras, lesões e mudança de coloração ou marcas.

**NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini se você tiver algum problema de pele na zona de tratamento, incluindo psoríases, vitiligo, eczemas, acne, herpes simplex ou infecções e feridas abertas.

Não utilize o SmoothSkin Pure Mini se você tiver menos de 18 anos, pois este aparelho não foi testado com essas pessoas.

## AVISOS

### SEGURANÇA DOS OLHOS



O SmoothSkin Pure Mini emite flashes de Luz Pulsada Intensa. A exposição direta é potencialmente prejudicial aos olhos. Siga cuidadosamente as precauções de segurança abaixo.

**AVISO:** Possível lesão ocular (levando potencialmente à perda de visão) ou lesão cutânea se as instruções não forem seguidas. Leia e siga as instruções.

O aparelho pode ser ativado (emitir flash) apenas se o sensor de tom da pele (próximo à janela de aplicação) detectar uma leitura de tom de pele válido e se estiver em contato total com a área de tratamento. Entretanto:

**NÃO** olhe diretamente para a janela de tratamento quando o sistema estiver ligado.

Não tente ativar (emitir flash) o sistema em direção aos olhos.

Não trate áreas ao redor dos olhos (sobrancelhas ou cílios). O uso indevido pode causar dano aos olhos, proteja os olhos da exposição. **NÃO** use o aparelho sobre as pálpebras ou perto dos olhos.

**SOMENTE** tente ativar (emitir flash) o sistema quando a frente do aparelho estiver em bom contato com a área que você deseja tratar. **RECOMENDAMOS** que você não olhe diretamente para o aparelho durante a aplicação na pele.

## SEGURANÇA E ELÉTRICA

Como com qualquer dispositivo elétrico, certas precauções devem ser tomadas para garantir sua segurança.

**NÃO** deixe o equipamento sem supervisão quando estiver ligado para evitar o risco de incêndio ou queimaduras

**NÃO** tente abrir o SmoothSkin Pure Mini, pois isso poderá expor você a componentes elétricos perigosos.

**NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini se estiver danificado, por exemplo, com o aplicador rachado, cabo

danificado (fios internos visíveis), vidro do aplicador rachado ou quebrado, etc... Isso pode resultar em ferimentos.

**NÃO** use próximo a banheiras, chuveiros, bacias ou outros recipientes que contenham água. Se o SmoothSkin Pure Mini molhar, não deve ser usado.

**AVISO:** Água e eletricidade é uma combinação perigosa! Para evitar riscos de eletrocussão

- não use este equipamento em ambientes molhados (por exemplo, em banheiros ou próximo ao chuveiro ou uma piscina);
- não deixe que água entre no aparelho

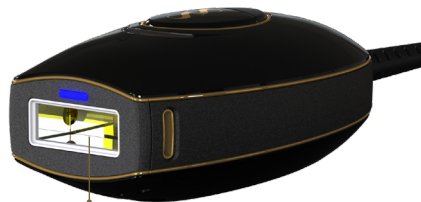
**NÃO** utilize se o SmoothSkin Pure Mini ficar desconfortavelmente quente ao toque. Isso pode indicar que a unidade está danificada.

**NÃO** utilize uma fonte de energia ou outro componente, exceto aqueles fornecidos para uso com o SmoothSkin Pure Mini. Isso pode danificar a unidade e fazer com que pare de funcionar.

**NÃO** tente ativar o (flash) SmoothSkin Pure Mini em qualquer superfície que não seja a pele. **AVISO** nenhuma modificação deste equipamento é permitida. O Pure Mini não pode ser reparado.

**NÃO** posicione o SmoothSkin Pure Mini de maneira que seja difícil desconectá-lo da fonte de alimentação.

**AVISO:** Se a tomada usada para ligar o equipamento tiver a conexão ruim, o plugue ficará quente. Assegure-se de ligar o equipamento em uma tomada instalada corretamente para evitar o risco de incêndios e queimaduras.”



Filtro de Vidro

## SEGURANÇA GERAL

**NÃO** use se você fez um tratamento de peeling de pele na área que deseja tratar. Aguarde 30 dias após um peeling de pele antes de tratar com o SmoothSkin Pure Mini.

Tratar a pele bronzeada com Luz Pulsada Intensa (LPI) pode resultar em hiperpigmentação (escurecimento) ou hipopigmentação (clareamento) permanente na pele tratada.

**NÃO** use em áreas onde você tem tatuagens ou maquiagem definitiva.

**NÃO** use se você tem uma sensibilidade conhecida à luz do sol (fotossensibilidade) ou está tomando medicamentos que tornam a pele mais sensível e causam fotossensibilidade, por ex. Retin A, Accutane e/ou outros retinoides tópicos. Verifique sempre a bula que acompanha o seu medicamento para ver se a fotossensibilidade está listada como um efeito colateral. O uso do SmoothSkin Pure Mini em pele fotossensível pode resultar em danos na pele como inchaço ou feridas. Consulte um médico antes de usar o aparelho, pois o uso pode prejudicar a pele.

Este aparelho não se destina ao tratamento de condições médicas. Deve-se buscar orientação médica para tratar, por exemplo, pintas, erupções cutâneas, coceira na pele, fungos ou infecções na pele, inchaços ou marcas na pele.

O SmoothSkin Pure Mini não deve ser usado sobre preenchimentos ou botox.

O SmoothSkin Pure Mini deve ser mantido longe do alcance de crianças menores de 18 anos. Crianças não devem usar, brincar, manter ou limpar o aparelho. Existem vários riscos potenciais: exposição à saída de luz causando queimaduras ou danos aos olhos, eletrocussão, estrangulamento devido aos cabos.

O SmoothSkin Pure Mini deve ser mantido longe do alcance de animais e pragas que podem danificar o

aparelho. Os riscos potenciais incluem função reduzida e eletrocussão.

O SmoothSkin Pure Mini não se destina ao uso por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento. A menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do equipamento para evitar o risco de incêndio ou queimaduras.

O SmoothSkin Pure Mini não se destina ao uso por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas. A menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso seguro e adequado do dispositivo por uma pessoa responsável por sua segurança.

O filtro de vidro do SmoothSkin Pure Mini é um componente importante que ficará quente durante o uso.

**NÃO TOQUE** no filtro durante ou imediatamente após o uso. Inspeção regularmente o filtro quanto a danos. **NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini se estiver sem o filtro ou se o filtro estiver rachado.

Certifique-se de que a janela de aplicação do SmoothSkin Pure Mini esteja limpa e livre de resíduos. Qualquer resíduo na janela de aplicação, ou em volta dela, durante o funcionamento, poderá resultar em mudanças temporárias na pele como vermelhidão ou inchaço.

**AVISO:** Podem ocorrer danos à pele após aplicação prolongada ou repetida na superfície em um local. Evite o uso excessivo, que inclui aplicação excessiva, acumulação de pulsos e/ou aumento na frequência de uso.

**AVISO:** não ignore os mecanismos de segurança inerentes ao dispositivo.

**NÃO** exceda o uso especificado no regime de tratamento.

**NÃO USE** em áreas que receberam recentemente anestesia local.

## PRECAUÇÕES

A remoção de pelos por lasers ou fontes de luz pulsada intensa pode causar aumento do crescimento de pelos em alguns indivíduos. Com base nos dados disponíveis atualmente, os grupos de maior risco deste tipo de reação são mulheres com herança genética do Mediterrâneo, Oriente Médio e Sul da Ásia em seus tratamentos no rosto e pescoço.

**NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini em qualquer área onde desejar que o pelo cresça novamente.

**NÃO** utilize o SmoothSkin Pure Mini no rosto, maxilar ou pescoço masculino. O pelo na área da barba em um homem, é muito denso, e o uso do SmoothSkin Pure Mini nessas áreas poderá resultar em lesão cutânea.

O SmoothSkin Pure Mini não é recomendado para uso em pelos ruivos, grisalhos, brancos ou loiros. O SmoothSkin Pure Mini não é eficaz nessas cores de pelo.

**CUIDADO:** Não deixe que o equipamento sofra impactos fortes para evitar o risco de danos à lâmpada.”

**CUIDADO:** Tire sempre o aparelho da tomada depois do uso e em caso de uma falha de energia para evitar o risco de danos ao equipamento.”

## 4. POSSÍVEIS RISCOS, EFEITOS COLATERAIS E REAÇÕES CUTÂNEAS

O uso do SmoothSkin Pure Mini poderá resultar em efeitos colaterais. A tabela abaixo lista as reações cutâneas conhecidas que poderão ocorrer após o tratamento com o SmoothSkin Pure Mini.

POSSÍVEIS EFEITOS COLATERAIS	COMO AVALIAR E AGIR
Dor/desconforto leve na área a ser tratada.	Isso é esperado e normal para todos os tratamentos com Luz Pulsada Intensa. Você pode continuar usando o dispositivo conforme as instruções e a dor deve diminuir com o uso contínuo.
Sensações de calor ou formigamento durante o tratamento, que geralmente desaparecem após alguns segundos a um minuto e diminuem com o uso contínuo.	Isso é esperado e normal para todos os tratamentos com Luz Pulsada Intensa. Você pode continuar usando o dispositivo conforme as instruções.
Coceira na área de tratamento.	Isso é bastante comum para tratamentos com LPI e deve diminuir após um curto período. Você pode continuar usando o dispositivo conforme as instruções. Não coce a área.
Vermelhidão da pele durante ou após o tratamento, que desaparece em minutos.	Isso é esperado e é normal para todos os tratamentos com LPI. Você pode continuar usando o dispositivo conforme as instruções assim que a vermelhidão da pele tiver desaparecido.



POSSÍVEIS EFEITOS COLATERAIS	COMO AVALIAR E AGIR
Vermelhidão da pele que não desaparece em minutos e dura 24-48 horas.	Pare de usar o dispositivo imediatamente e consulte seu médico antes de usá-lo novamente.
Dor ou desconforto intenso durante o tratamento ou que persiste após um tratamento.	Pare de usar o dispositivo imediatamente e consulte seu médico antes de usá-lo novamente.

EM CASOS MUITO RAROS	COMO AVALIAR E AGIR
Inchaço e vermelhidão que não desaparecem em dois a três dias.	Pare de usar o dispositivo imediatamente e consulte seu médico antes de usá-lo novamente.
Mudanças temporárias na cor da pele (clareamento ou escurecimento).	Se a cor da sua pele mudar, pare de usar o dispositivo imediatamente e consulte o seu médico.
Formação de bolhas, cicatrizes (marcas) ou queimação na pele.	Pare de usar o dispositivo imediatamente e consulte seu médico antes de usá-lo novamente. Aplique uma compressa fria na área. Trate com antisséptico ou creme para queimaduras.

Em um ensaio clínico de 50 participantes, cada participante recebeu 12 tratamentos semanais. Os efeitos registrados foram:

- Coceira - 3 participantes tiveram leve coceira após o tratamento.
- Leve vermelhidão - Foi reportada por 2 participantes.

- Leve sensação de ardor - 5 participantes reportaram um leve desconforto após o tratamento.
- Pelo encravado - 1 participante reportou ter pelo encravado após o tratamento.
- Vermelhidão folicular - 1 participante reportou uma mancha vermelha na área do tratamento.

Em todos os casos, a pele tratada voltou ao normal em 7 dias.

## **5. BENEFÍCIOS DE USAR O SMOOTHSKIN PURE MINI**

O SmoothSkin Pure Mini é indicado para a redução permanente dos pelos indesejados.

Um estudo clínico foi realizado para verificar a segurança e eficácia do SmoothSkin Pure Mini. As principais características do ensaio clínico foram:

Todos os tratamentos foram realizados por operadores não treinados em medicina em um único local, usando dispositivos idênticos ao SmoothSkin Pure Mini fornecido neste pacote;

Todos os participantes foram obrigados a preencher questionários relacionados à sua saúde geral e aqueles que não puderam receber o tratamento, por exemplo, os que tinham um ou mais tópicos das contraindicações listadas na Seção 3 deste Manual do Usuário foram excluídos. Além disso, foi solicitado a todos os participantes um consentimento informado de acordo com os requisitos de ensaios clínicos internacionais;

Um total de 53 mulheres, com idades entre 19 e 45 anos, iniciaram o ensaio;

Três participantes deixaram o estudo durante o período de tratamento por motivos pessoais. Nenhuma participante deixou o estudo devido a problemas associados ao uso do SmoothSkin Pure Mini;

Cada participante recebeu 12 tratamentos semanais em seu local escolhido do corpo. Um tratamento típico consistia em depilar o local e depois aplicar o SmoothSkin Pure Mini seguindo o mesmo processo descrito na Seção 8, Etapa 3 deste manual do usuário;

Foram usadas contagens de pelos para medir a mudança na quantidade de pelo 6 meses e 12 meses após o último tratamento. Os pelos nos locais de tratamento foram contados por meio de fotografia de alta resolução e a diferença nas contagens foi calculada como uma mudança percentual;

Quando usado como recomendado, as participantes do estudo clínico mostraram em média 44% menos pelos aos 6 meses após o último tratamento, e 36% menos pelos aos 12 meses após o último tratamento quando comparado com a contagem de pelos feita antes dos tratamentos (veja a tabela abaixo). Os resultados variam de pessoa para pessoa;

SMOOTHSKIN PURE MINI	
Número de participantes aos 6 meses após o tratamento.	50
Redução de pelos aos 6 meses após o tratamento.	43.9%
Número de participantes aos 12 meses após o tratamento.	33
Redução de pelos aos 12 meses após o tratamento.	36.0%
% de participantes tiveram sucesso (mais de 30% de redução do pelo) em todas as áreas do corpo aos 12 meses após o tratamento.	66.7%

A incidência de efeitos colaterais durante o estudo clínico foi mínima (como descrito na Seção 4, acima) e a maioria das participantes (48 de 50) recomendaria o SmoothSkin Pure Mini para suas amigas.

## 6. QUAL É O USO PRETENDIDO DO SMOOTHSKIN PURE MINI

### USO PRETENDIDO

O SmoothSkin Pure Mini destina-se à redução permanente dos pelos indesejados.

### INDICAÇÕES DE USO

O Aparelho Depilatório SmoothSkin Pure Mini é indicado para a remoção dos pelos indesejados. O SmoothSkin Pure Mini também é indicado para a redução permanente do crescimento dos pelos, definida como a redução constante, e de longo prazo, do volume de pelos que voltam a crescer quando medido aos 6, 9 e 12 meses após a conclusão de um regime de tratamento.

## 7. SUA ADEQUAÇÃO

### ÁREAS DO CORPO

O SmoothSkin Pure Mini é adequado para o uso nos pelos do corpo e pelos faciais da mulher, abaixo da linha das bochechas.

### COR DA PELE

SmoothSkin Pure Mini é adequado para uso em tons de pele claros, médios e escuros, até e inclusive o tom de pele 5.



O SmoothSkin Pure Mini possui um sensor de tom de pele que mede a cor da sua pele e impedirá o uso se o seu tom de pele for muito escuro.

#### **COR DO PELO**

O SmoothSkin Pure Mini é adequado para o uso em pelos naturalmente pretos ou castanhos. Poderá não ser tão efetivo em pelos grisalhos, louros ou ruivos.



## **8. COMO USAR O SMOOTHSKIN PURE MINI**

**AVISO:** siga cada passo do processo de tratamento, garantindo que você conclua todos os aspectos de cada passo antes de avançar para o próximo.

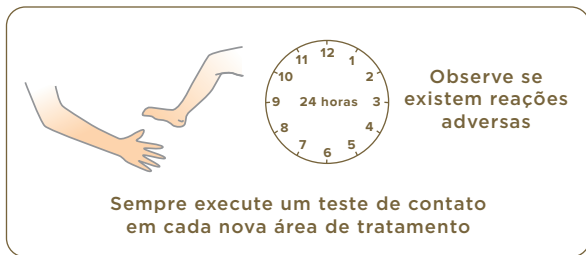
#### **PASSO 1: PREPARE A ÁREA A SER TRATADA**

Remova todos os pelos visíveis através da depilação com lâmina. Certifique-se de que não há pelos remanescentes acima da superfície da pele, pois isso pode causar lesões. Isso também evita que detritos cubram a frente do seu aparelho.

Limpe a área de tratamento e seque suavemente. Lembre-se, não use géis ou cremes com este aparelho!

#### **PASSO 2: FAÇA UM TESTE DE CONTATO**

Antes de seu primeiro tratamento em cada nova área do corpo, recomendamos que você teste sua pele naquela zona para conhecer a reação ao SmoothSkin Pure Mini.



A área do teste de contato deve ter aproximadamente 3cm x 2cm de tamanho (equivalente a 2 emissões de flashes aplicados na pele lado a lado). Siga o Passo 3 para tratar a área.

Aguarde 24 horas após o teste de contato, para garantir que sua pele esteja adequada para o tratamento e que não haja nenhuma reação adversa à energia luminosa. Se não houver reação após 24 horas, você pode tratar a área ao redor do teste de contato. A 'área do teste de contato' NÃO deve ser tratada novamente por pelo menos 1 semana.

### PASSO 3: **O TRATAMENTO COM O SMOOTHSKIN PURE MINI**

- A) Conecte a fonte de alimentação a uma tomada elétrica usando o cabo de alimentação fornecido. Você verá o piscar de luzes brancas e a ventoinha começará a funcionar quando o aparelho ligar.

### TEMPO DO MODO DE ESPERA

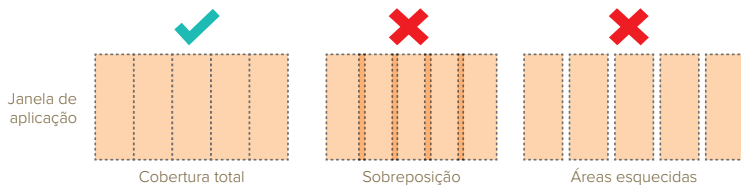
Quando o aparelho é deixado “parado”, ou seja, nenhum botão é ativado por 10 minutos, ele então entrará no modo DE ESPERA. Para retornar ao modo de USO para o tratamento, pressione o botão de ativação.

B) Pressione o aplicador firmemente contra a área a ser tratada, assegurando-se que o sensor de tom de pele esteja em contato com a pele. Se o sensor de tom de pele não detectar nenhum tom de pele válido, então o aplicador não poderá ser ativado. Quando o sensor de tom de pele medir um tom de pele válido, as luzes ao redor do botão de ativação ficarão BRANCAS para indicar que o aparelho está pronto para ser ativado.





- C) Pressione o botão de ativação. O aparelho emitirá um flash e uma sensação de calor deve ser sentida.
- D) Mova o aplicador para a próxima área a ser tratada e repita. O aparelho precisa ser recarregado entre os flashes. Isso levará por volta de 0,6 segundos apenas.
- E) Assegure-se de que a área receba tratamento completamente, e trate quaisquer áreas difíceis (como as axilas) múltiplas vezes (passando o aparelho na mesma área no máximo 3 vezes).



**AVISO:** certifique-se de não cobrir as aberturas do aparelho durante o tratamento, pois isso pode levar ao superaquecimento do mesmo.

O SmoothSkin Pure Mini é um aparelho extremamente rápido e poderoso, permitindo que você conclua um tratamento de corpo inteiro em menos de 10 minutos.

## MÉTODO DE TRATAMENTO - 'CARIMBAR' OU 'DESLIZAR'?

### O Método de 'Carimbar'

Este método é recomendado para áreas pequenas, como axilas e virilha. Coloque o aplicador sobre a pele, pressione e solte o botão de ativação. Remova da pele antes de reaplicar cuidadosamente na próxima área de tratamento.

### O Método de 'Deslizar'

Este método é recomendado para áreas maiores, como pernas. Coloque o aplicador sobre a pele, mantenha o botão ativação pressionado (aperte continuamente), e deslize o aplicador sobre a pele entre os flashes. Tente mover o aplicador em uma velocidade constante que forneça cobertura total sem sobreposição ou áreas perdidas.

## PASSO 4: SEU PROGRAMA DE TRATAMENTO COM O SMOOTHSKIN PURE MINI

O SmoothSkin Pure Mini deve ser usado uma vez por semana até que o resultado desejado seja alcançado.

## PASSO 5: DESLIGANDO O SMOOTHSKIN PURE MINI

Quando terminar o tratamento, o SmoothSkin Pure Mini deverá ser desligado da fonte de energia.

Consulte a seção 13 para detalhes sobre como cuidar bem do seu SmoothSkin Pure Mini.



## 9. O SENSOR DE TOM DA PELE

O sensor de tom de pele mede a cor de sua pele e define o nível correto de potência da aplicação necessária. Se sua pele é muito escura para tratar com o SmoothSkin Pure Mini, o sensor de tom de pele irá detectar e proibir o aparelho de funcionar. Uma luz VERMELHA será exibida na barra de energia se sua pele for muito escura.

O status do sensor de tom de pele pode ser visto nas barras de energia localizadas abaixo do botão de ativação, na parte de cima do aplicador. Se um tom de pele válido for detectado, as barras de energia emitirão luz BRANCA. O número de luzes acesas dependerá do tom exato de sua pele.



**Menos luzes =**  
pele mais escura e  
configuração mais baixa  
de potência

**Mais luzes =**  
pele mais clara e  
configuração mais alta de  
potência

A quantidade de energia luminosa fornecida para cada uma das configurações do aparelho quando ligado (Modo Energia) (dependendo da cor da pele) é mostrada na tabela abaixo.

<b>Número de luzes da barra de energia acesas</b>	<b>Energia máxima (J/cm<sup>2</sup>)</b>
1	3.0
3	3.5
5	4.0

Este contato total com a pele garante os melhores resultados, pois toda a energia luminosa emitida pelo aparelho atinge a área de tratamento.

## 10. O SENSOR DE CONTATO COM A PELE

O SmoothSkin Pure Mini é equipado com um sensor de contato com a pele que verifica o contato antes de cada flash, assegurando que o aparelho esteja seguro para funcionar! Isso torna o aparelho compatível com os regulamentos de segurança mais rigorosos.

O sensor de contato com a pele também garante que você obtenha os melhores resultados com seu aparelho. O sensor deve estar totalmente em contato com a área de tratamento para que o aparelho emita o flash.

Este contato total com a pele significa que toda a energia luminosa emitida pelo aparelho seja distribuída à área de tratamento, proporcionando os melhores resultados.

Se o aparelho não estiver completamente em contato com a área de tratamento, o flash não será disparado. Tente ajustar o posicionamento do aparelho para conseguir o contato completo. Para áreas mais difíceis como os dedos das mãos e pés, recomendamos o uso da cabeça de precisão.



## 11. MODOS DO SMOOTHSKIN PURE MINI

Você pode tratar seu corpo usando um dos modos de conforto do SmoothSkin Pure Mini:



**Modo Energia -  
nenhum indicador**



**Modo Suave -  
indicador ligado**

O **Modo Energia** é a configuração de potência mais alta do aparelho. O Modo Energia fornecerá os melhores resultados, pois usa a potência máxima possível para o seu tom de pele único. Este modo funciona particularmente bem em áreas difíceis, onde o pelo tende a ser mais denso, como axilas e virilha.

O **Modo Suave** pode ser usado se você achar o Modo Energia desconfortável ou um pouco doloroso. O funcionamento do aparelho no Modo Suave reduzirá a saída de energia.

O Modo Energia é a configuração padrão quando o dispositivo é ligado. Você pode passar ao Modo Suave pressionando o botão de pena, e ele é indicado por uma única luz azul.

Quando estiver em qualquer um desses modos, você também pode escolher se deseja usar o **Método de 'Deslizar'** ou o **Método de 'Carimbar'**.

O **Método de 'Carimbar'** é recomendado para áreas pequenas, como axilas e virilha. Coloque o aplicador sobre a pele, pressione e solte o botão de ativação. Remova da pele antes de reaplicar cuidadosamente na próxima área de tratamento.

O **Método de 'Deslizar'** é recomendado para áreas maiores, como pernas. Coloque o aplicador na pele, mantenha pressionado o botão de ativação (pressione continuamente) e deslize o aparelho ao longo da pele entre as emissões de flashes. Tente mover o aplicador em uma velocidade constante que forneça cobertura total sem sobreposição ou áreas perdidas.

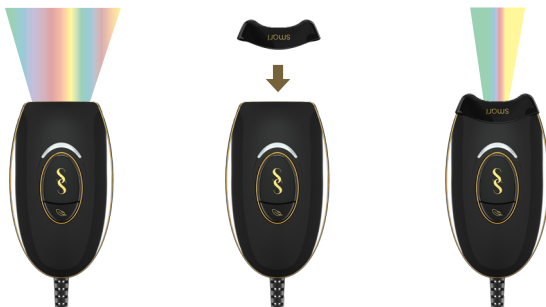


## 12. A CABEÇA DE PRECISÃO

O SmoothSkin Pure Mini vem com uma cabeça de precisão removível, perfeita para áreas pequenas e de difícil alcance (como área dos lábios e dedos das mãos e dos pés).

Usar a cabeça de precisão tornará seu aparelho um pouco mais lento, portanto, recomendamos o uso apenas quando necessário para garantir que você receba o tratamento mais rápido possível.

A cabeça de precisão se conecta à parte frontal do seu aparelho através de um ímã interno na parte frontal do aparelho principal. Este ímã mantém a cabeça de precisão no lugar enquanto você trata a área. Basta soltar ou recolocar, dependendo da área que você está tratando.



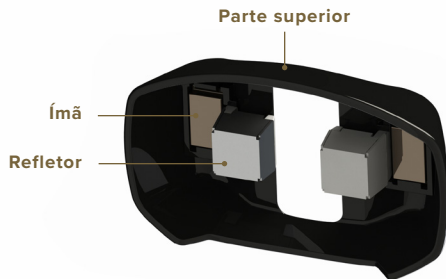


Se a cabeça de precisão estiver danificada ou faltando alguma peça (por exemplo, ímã ou refletor), NÃO use.

Se a cabeça de precisão ficar desconfortavelmente quente durante o uso, pare o tratamento até que ela esfrie.

Siga todos os avisos de SEGURANÇA PARA OS OLHOS (Seção 3) quando a cabeça de precisão estiver encaixada.

Siga as instruções de limpeza (Seção 13) para a cabeça de precisão.



## 13. LIMPEZA, MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Após o tratamento, desligue sempre o SmoothSkin Pure Mini da fonte de energia.

Após a utilização, verifique se o aplicador, o sensor de tom de pele e a janela de tratamento apresentam danos e limpe-os com um pano seco e sem fiapos.

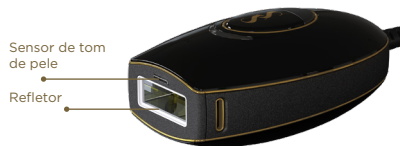
**AVISO:** O filtro de vidro pode aquecer durante a utilização. **NÃO** toque nem limpe o filtro durante pelo menos 5 minutos depois de usar para deixar esfriar.

**NUNCA** use água ou outros produtos de limpeza líquidos, uma vez que estes podem danificar o aparelho e levar a potenciais riscos de segurança.

Se necessário, o refletor e o sensor de tom de pele podem ser limpos cuidadosamente usando um cotonete ligeiramente úmido.

Guarde o SmoothSkin Pure Mini em local arejado e seco. Certifique-se que a janela de tratamento e o sensor de tom de pele do aplicador estejam protegidos contra danos.

Verifique regularmente se o aparelho (incluindo os cabos) apresenta sinais de danos visíveis. No caso de dano ou rachaduras, pare de usar o aparelho e visite o site para obter detalhes de suporte.



## 14. VIAJAR COM O SMOOTHSKIN PURE MINI

A fonte de alimentação do SmoothSkin Pure Mini é universal e funcionará com todas as fontes de alimentação comumente encontradas. Desde que você tenha um adaptador adequado para o plugue do cabo de alimentação, o SmoothSkin Pure Mini funcionará normalmente.

## 15. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÃO
As luzes das barras de energia no aplicador não acendem quando o mesmo é colocado contra sua pele.	Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja conectada. Certifique-se de que o sensor de tom de pele esteja totalmente pressionado contra a pele.
As barras de energia no aplicador se acendem com luz branca quando o mesmo é colocado sobre a pele, mas o aplicador não dispara o flash quando o botão de ativação é apertado.	Pode haver uma falha no aparelho. Tire o aparelho da tomada e reinicie. Se o problema persistir, visite o site para obter detalhes de suporte.
A luz da barra de alimentação central no aplicador, se acende em vermelho quando colocado contra sua pele.	Sua pele poderá ser muito escura para o tratamento. Verifique a tabela de tons de pele na parte da frente deste manual. Isso também pode ser devido ao mau contato com a superfície da pele. Assegure que o dispositivo esteja pressionado firmemente contra sua pele.
As luzes das barras de energia no aplicador ficam acesas em vermelho continuamente, e o aparelho não funciona.	Isso indica que há uma falha no aparelho. Não utilize o aparelho e visite o site para obter detalhes de suporte.
O aplicador do SmoothSkin Pure Mini, a janela de tratamento, fonte de alimentação ou cabo estão danificados, quebrados, rachados ou parecem defeituosos.	<b>NÃO USE.</b> Se você tiver alguma dúvida sobre a segurança do SmoothSkin Pure Mini ou suspeitar que ele esteja danificado de alguma forma, ele não deve ser usado e você deve visitar o site SmoothSkin para obter mais informações.

## 16. GARANTIA

Concedemos uma garantia de 2 anos a partir da data de compra do produto. Dentro do período de garantia, verificaremos falhas nos materiais ou ofereceremos mão de obra gratuitamente e substituiremos o aparelho completo a nosso critério.






Esta garantia se estende a todos os países onde o aparelho é fornecido pela CyDen ou pelo seu distribuidor autorizado. Esta garantia não cobre danos por uso indevido, desgaste ou utilização normal, nem quaisquer defeitos causados por negligência sobre

o valor ou funcionamento do aparelho. A garantia será anulada se os reparos forem realizados por pessoas não autorizadas e se as peças SmoothSkin Pure Mini originais não forem usadas.

Para obter assistência dentro do período de garantia, visite o nosso site: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

## 17. RÓTULOS E SÍMBOLOS

O SmoothSkin Pure Mini é marcado com os seguintes símbolos:

	Tipo BF de peça aplicada
	Equipamento de classe II
	Siga as instruções de uso
	Marca da União Europeia para eliminação de resíduos REEE
	Marca de Conformidade Europeia
	Mantenha seco
	Marca de certificação NRTL

	Conformidade com a CEM FCC para América do Norte
	Marca de conformidade regulamentar da Austrália
	Marca de conformidade Trefoil na Ucrânia
	Período de uso de proteção ambiental RoHS da China
	Aviso: a radiação ótica do aparelho pode causar lesões oculares

Declaração da FCC:

NOTA: este equipamento foi testado e considerado como estando em conformidade com os limites de um aparelho digital de Classe B, de acordo com o parágrafo 15 das Normas da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar proteção adequada contra interferências nocivas em locais domésticos. Este aparelho gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência nociva em comunicações de rádio. Entretanto, não existem quaisquer garantias de que não ocorram interferências em um local em particular. Se este aparelho causar interferência prejudicial ao sinal de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligá-lo e desligá-lo, recomenda-se que o usuário tente corrigir esta interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o aparelho a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor estiver ligado.
- Consulte o vendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

## 18. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

O SmoothSkin Pure Mini é um sistema de luz pulsada intensa de banda larga filtrada para uso doméstico com as seguintes especificações técnicas:

- **Taxa de repetição:** Pulsado manualmente a cada 0.45-0.65 segundos. Funcionamento contínuo
- **Potência ótica máxima:** 3 - 4J/cm<sup>2</sup>
- **Alcance do pulso:** 0,5-1,0Mseg FWHM
- **Comprimento da onda:** 510-1100nm (Alcance efetivo)
- **Entrada do cabo de eletricidade:** 100-240V-, 50/60Hz,1,7-0.91A
- **Temperatura de funcionamento:** Entre 5°C e 40°C
- **Umidade de funcionamento:** Até 93% de umidade relativa sem condensação
- **Pressões de funcionamento:** 700hPa a 1060hPa
- **Área de tratamento (tamanho da área):** 3 cm<sup>2</sup> (30mm x 10mm)

A área diretamente ao redor da janela de tratamento é classificada como a 'peça aplicada' e pode atingir uma temperatura máxima de 52°C. Certifique-se de que o SmoothSkin Pure Mini seja usado conforme as instruções da Seção 8.

Condições de armazenamento e transporte:

- **Temperatura:** -25°C a +70°C
- **Umidade:** Até 93% de umidade relativa sem condensação
- **Pressões:** 500hPa a 1060hPa

Se o aparelho tiver sido armazenado em ambiente fora da faixa de temperaturas indicadas de operação, aguarde pelo menos 30 minutos antes de o utilizar para permitir que ele se ajuste à temperatura ambiente.

O SmoothSkin Pure Mini tem flashes ilimitados e destina-se a um único usuário.

A vida útil mínima prevista é de 10 anos, quando seguido o uso recomendado.

## CEM

O SmoothSkin Pure Mini está em conformidade com as mais recentes normas e alterações da CEM aplicáveis a dispositivos domésticos e médicos. São elas: EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN/IEC 60601-1-2:2014 (Ed 4.0), FCC CRF 47 Parte 15B 15.107 e 15.109, IECS-003 Versão 6.0

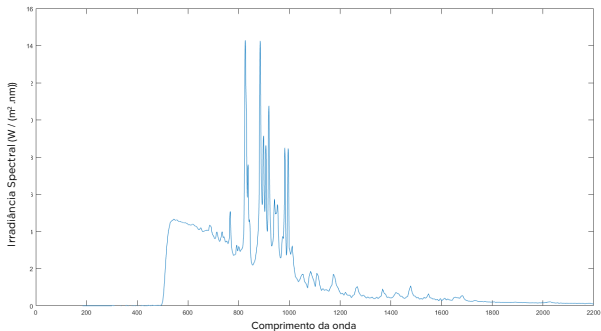
## Segurança

O SmoothSkin Pure Mini está em conformidade com as mais recentes normas de segurança e emendas aplicáveis a dispositivos domésticos e médicos.

São elas: IEC 60335-1:2010, IEC 60601-1-11:2015, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, C22.2 No 60601-1:2008 and 2014, IEC 60601-2-83:2019, IEC 60335-2-113:2016, ANSI/AAMI ES 60601-1:2015 + AMS

IEC 60601-2-83 Adições

O SmoothSkin Pure Mini é classificado como Isento de Grupo de Risco para todos os riscos de Irradiância Spectral:



A marca CE certifica que este aparelho se encontra em conformidade com as seguintes Diretivas da UE:

- Diretiva de baixa tensão 2014/35/UE
- Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE
- Diretiva de produtos relacionados com energia elétrica 2009/125/CE

Para mais detalhes entre em contato com a CyDen Ltda.

**DESCARTE (fim da vida útil do aparelho)**

Este produto é um dispositivo médico.

Para minimizar os riscos para a saúde e para o ambiente, e para garantir que os materiais possam ser reciclados, este aparelho deve ser descartado num local de recolha separada para resíduos elétricos e equipamentos eletrônicos.

O símbolo REEE está presente no produto para que você não se esqueça.

## 歡迎瞭解

# SMOOTHSKIN PURE MINI!

恭喜! 您已開啟美麗新世界, 體驗無可比擬的順暢便捷服務。趕快瀏覽[www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)加入交流, 在治療過程中尋求專家意見和支援。

### 目錄

1. SMOOTHSKIN PURE MINI 系統	145	10. 皮膚接觸感應器	168
2. SMOOTHSKIN PURE MINI 的工作原理	146	11. SMOOTHSKIN PURE MINI 模式	169
3. 重要安全提醒	148	12. 精密儀器頭	171
4. 潛在風險、副作用與皮膚反應	155	13. 清潔、維護與存放	173
5. 使用 SMOOTHSKIN PURE MINI 的好處	157	14. 帶著 SMOOTHSKIN PURE MINI 旅行	173
6. SMOOTHSKIN PURE MINI 的預期用途是什麼	160	15. 疑難問題處理	174
7. 個人適合性	160	16. 品質保證	174
8. SMOOTHSKIN PURE MINI 的使用方法	161	17. 標籤與標誌	175
9. 膚色感應器	166	18. 技術規格	176



# 1. SMOOTHSKIN PURE MINI 系統

## 包裝內容

SmoothSkin Pure Mini 的包裝內容物有：

- 手持儀器與充電器
- 主充電線
- 精密儀器頭
- 使用者手冊

## SmoothSkin Pure Mini 系統



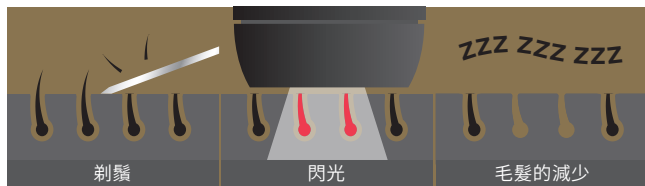
防塵帽 (未圖示)

儲物袋 (未圖示)

## 2.SMOOTHSKIN PURE MINI 的工作原理

### IPL運作方式

SmoothSkin Pure迷你型除毛器旨在幫助人們打破毛髮的生長週期。首先，光能通過皮膚表面傳遞進去，並被毛髮軸中的黑色素吸收。然後，光能轉化熱能(在皮膚表面下)，從而減少毛髮的再次生長。現在，短則幾天，長則1-2周，您可以期待經處理的毛髮會自然脫落。



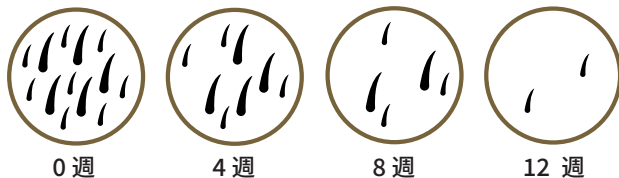
## 治療效果

治療後不會出現任何嚴重副作用(更多有關副作用的資訊請參見第4節)。

初次治療後的數週內,仍會有少數毛髮生長。可能是在治療過程中未處理到的毛髮,例如它們當時可能在休眠期而不在生長期,而生長期才是IPL作用最有效的時期。

在為期12週的治療計劃進行到6週左右的時候,毛髮生長速度應該會有所放緩。然而,許多毛髮可能還沒有在其生長階段中受到治療。請務必繼續每週的治療。

經過12週計劃之後,治療區內的毛髮應該顯著減少。剩餘毛髮應該更細,顏色更淡。根據需要繼續治療,應保持多餘毛髮的減少。



### 3. 重要安全提醒

#### 禁忌症

如果您的皮膚非常黑，請勿使用 SmoothSkin Pure Mini。裝置輸出口附近的膚色感應器會判斷您的膚色。如果膚色感應器確定您的皮膚太黑而無法安全使用，SmoothSkin Pure Mini 的操作將被阻止。

如果您的皮膚已被人工或自然曬黑或因過度暴露在陽光下被灼傷，請勿使用 SmoothSkin Pure Mini。如果您使用 SmoothSkin Pure Mini，您的皮膚在日曬後可能會特別敏感，特別容易灼傷、起泡、變色或留下疤痕。等待 1 週，直到曬傷或曬黑消失，然後再使用 SmoothSkin Pure Mini。

治療區請務必避免陽光照射。皮膚治療後至少在7天后才能直接照射陽光。SmoothSkin Pure Mini 治療後，您的皮膚可能會特別敏感，特別容易曬傷。請在治療區塗抹防曬霜 (SPF15或更高指數) 或使用合適的衣物遮住治療區。

請勿直接在乳頭、生殖器或肛門周圍使用 SmoothSkin Pure Mini。上述區域可能膚色更深和/或毛髮更密集。在上述區域使用裝置可能導致皮膚不適/疼痛或損傷 (灼傷、變色或疤痕)。

如果您有皮膚癌或癌前病變 (例如痣或大量痣) 的病史，請勿使用 SmoothSkin Pure Mini

請勿在水泡或疤痕上使用

如果您懷孕、哺乳，請勿使用 SmoothSkin Pure Mini，因為該裝置尚未在這些個體身上進行過測試。

請勿在深棕色或黑色斑點上使用 SmoothSkin Pure Mini，例如您想要治療的區域的胎記、痣或疣。使用 SmoothSkin Pure Mini 可能會傷害您的皮膚或使現有狀況變得更糟。您可能會遇到副作用，如灼傷、水泡和皮膚顏色變化或疤痕。

如果您在治療區域有任何皮膚狀況，包括牛皮癬、白斑、濕疹、痤瘡、單純皰疹或活動性感感染或傷口，請勿使用 SmoothSkin Pure Mini。

如果您未滿 18 歲，請勿使用 SmoothSkin Pure Mini，因為該裝置尚未在這些個體身上進行過測試。

## 警告 眼部安全



SmoothSkin Pure Mini 發出強烈脈衝光的閃光。直接接觸可能會傷害眼睛。請注意遵循下方安全預防措施。

警告。如果不遵循說明，可能會傷害眼睛（可能導致視力喪失）或皮膚。閱讀並遵循說明手持儀器只有在膚色感應器（治療端旁）檢測有效膚色讀數，且與治療區完全接觸的情況下才會啟動（閃光）。請注意：

在系統接通電源且開啟的情況下，請勿直視手持儀器治療端。

請勿對著眼睛啟動系統（閃光）。

請勿治療眼部周圍區域（眉毛或睫毛）。誤用可導致眼睛損傷，請勿讓眼睛暴露於光線。請勿在眼瞼上方或靠近眼睛部位使用本產品

只有當手持儀器正面與您要治療的區域接觸良好時，才可嘗試啟動（閃光）系統。

建議您在對皮膚治療時眼神避開手持儀器。

## 電氣和安全

與任何電氣裝置一樣，必須採取預防措施，保證使用者安全。  
設備開啟時請勿無人看管，以免發生火災或灼傷的風險。

請勿嘗試拆解 SmoothSkin Pure Mini，因為這可能會使您接觸到危險的電子元件。

如果 SmoothSkin Pure Mini 損壞，請勿使用；例如，把手破裂、電纜損壞（可見內部電線）、把手上的玻璃破裂或破碎等。如若使用可能受傷。

請勿在浴缸、淋浴、面盆或其他有水的容器附近使用。如果 SmoothSkin Pure Mini 受潮，請勿使用。警告：水、電是危險的組合！避免觸電的風險，

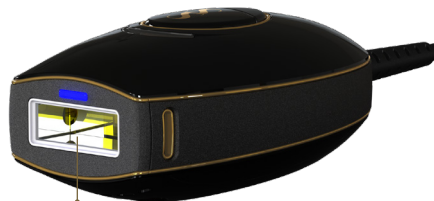
-請勿在潮濕環境中使用本設備（例如在浴室或淋浴室或游泳池附近）；

-請勿讓水流入設備

如果 SmoothSkin Pure Mini 摸起來燙手，請勿使用。可能元件已有損壞。

除了為 SmoothSkin Pure Mini 提供的電源或其他元件外，請勿使用其他電源或其他元件。可能導致元件損壞，停止工作。

請勿嘗試在皮膚以外的任何表面上啟動（閃光） SmoothSkin Pure Mini。



濾光鏡



警告：嚴禁改造本裝置。Pure Mini 無法維修。

請勿將 SmoothSkin Pure Mini 放置在難以與主電源斷開的位置。

警告：如果設備供電的壁式插座連接不良，則設備的插頭會變熱。確保將設備插入正確安裝的壁式插座中，以避免發生火災和灼傷的風險。”

## 通用安全

如果您希望治療區域曾有過煥膚治療，請勿使用。請在皮膚剝落後等待 30 天，然後再使用 SmoothSkin Pure Mini 進行治療。

使用強脈衝光(IPL)治療可能導致治療皮膚出現永久性色素沉著 (變黑) 或色素減退 (變淺)。

請勿在有紋身或永久性化妝的部位使用。

在已知對陽光敏感 (光敏感) 的情況下或在服用藥物，導致皮膚更加敏感，且出現光敏感的情況下，如服用維生素A、青春痘特效藥和/或其他外用維甲酸，請勿使用本產品。請務必檢視藥品隨附說明書，瞭解光敏感是否列為副作用。在光敏皮膚上使用 SmoothSkin Pure Mini 可能會導致皮膚損傷，如腫脹或水泡。使用本儀器前請諮詢醫生，因為使用本產品可能會傷害皮膚。

本產品不適用於疾病治療。如有痣、皮疹、皮膚癢、皮膚真菌或感染、皮膚紅腫或皮膚贅瘤



等問題，應尋求醫療建議以解決問題。

SmoothSkin Pure Mini 不應用於任何填充劑或肉毒桿菌素。

SmoothSkin Pure Mini 應放在 18 歲以下兒童不易觸及處。兒童不得使用、玩耍、維護或清理本裝置。可能會有一系列潛在風險——接觸光線輸出導致灼傷或眼睛受傷、觸電、線纜勒頸。

SmoothSkin Pure Mini 應放在寵物和害蟲不易觸及處，以免損壞裝置。潛在風險包括功能減弱和觸電。

SmoothSkin Pure Mini 不適合生理、感官或精神能力減弱或缺乏經驗及知識的人員使用。除非他們已接受有關設備使用的監督或指導，以避免發生火災或灼傷的風險。

SmoothSkin Pure Mini 不適用於身體、感官或精神能力有缺陷的人士。除非經過監督或安全指導且經為其安全負責的人士適當使用裝置。

SmoothSkin Pure Mini 玻璃濾光鏡是一個在使用過程中會變熱的關鍵元件。

在使用過程中或在使用後請勿即刻觸碰濾光鏡。定期檢查濾光鏡是否損壞。如果濾光鏡破裂或缺失，請勿使用 SmoothSkin Pure Mini。

確保 SmoothSkin Pure Mini 治療窗清潔且沒有碎屑。操作過程中的任何治療端或附近碎屑都可能導致皮膚暫時性改變，如發紅或腫脹。

**警告:** 在同一個位置長時間或重複進行表面處理, 可能會損傷皮膚。**警告:** 在同一個位置長時間或重複進行表面處理, 可能會損傷皮膚。避免過度使用, 包括過量照射、脈衝疊加和/或增加使用頻率

**警告:** 請勿覆寫裝置固有的安全機制  
請勿超出治療方案中指定的使用量  
請勿在最近曾接受局部麻醉的部位使用。

## 預防措施

雷射或強脈衝光源脫毛可能導致個別人士毛髮生長增加。基於目前可用資料, 此反應高危險群體是地中海、中東和南亞裔進行面部和頸部脫毛的女性。

請勿在您希望毛髮重新長出的任何區域使用 SmoothSkin Pure Mini。

請勿在男士的面部、下巴或頸部使用 SmoothSkin Pure Mini 裝置。男士鬍鬚區域的毛髮過於密集, 在這些區域使用 SmoothSkin Pure Mini 裝置可能會導致皮膚損傷。

不建議將 SmoothSkin Pure Mini 用於紅色、灰色、白色或金色毛髮。SmoothSkin Pure Mini 對這些發色無效

注意: 請勿讓設備受到重擊, 以避免損壞燈泡的風險。”

注意: 使用後務必拔下電器插頭, 以避免損壞設備的風險。”

## 4. 潛在風險、副作用與皮膚反應

使用 SmoothSkin Pure Mini 可能會導致副作用。下表列出了使用 SmoothSkin Pure Mini 進行治療後可能發生的已知皮膚反應。

可能的副作用	如何評估與採取應對
治療區域輕微疼痛/不適	預計所有IPL治療都會出現上述情況，屬正常範圍。您可以繼續遵照指示使用本裝置，疼痛會隨著持續使用逐漸緩解。
治療過程中出現溫暖或麻刺感，通常會在幾秒到一分鐘後消失，並會隨著持續使用而減輕。	預計所有IPL治療都會出現上述情況，屬正常範圍。您可以繼續遵照指示使用本裝置。
治療區域瘙癢	這是IPL治療常見情況，會在短時間後緩解。您可以繼續遵照指示使用本裝置。請勿抓撓瘙癢區域。
治療過程中或治療後皮膚發紅，幾分鐘後消失。	預計所有IPL治療都會出現上述情況，屬正常範圍。您可以在皮膚不再發紅後繼續遵照指示使用本裝置。

可能的副作用	如何評估與採取應對
皮膚發紅如果沒有在幾分鐘內消失,且持續24-48小時。	請立即停止使用裝置,並在再次使用前諮詢您的醫生。
在治療過程中出現強烈疼痛或不適或在治療後持續疼痛	請立即停止使用裝置,並在再次使用前諮詢您的醫生。

極少案例	如何評估與採取應對
紅腫在兩到三天內沒有消失。	請立即停止使用裝置,並在再次使用前諮詢您的醫生。
皮膚顏色暫時改變(變淺或變深)。	如果您的皮膚顏色改變,請即刻停止使用裝置並諮詢您的醫生。
皮膚起泡、出現疤痕或灼傷。	請立即停止使用裝置,並在再次使用前諮詢您的醫生。在相關區域敷上冷包。使用抗菌或燒傷膏治療。

參與臨床試驗的50名實驗對象均接受了為期12週,每週一次的治療。記錄影響如下:

- 瘙癢 - 3名實驗對象在治療後出現輕度瘙癢。
- 輕微發紅 - 2名實驗對象報告。
- 輕微的刺痛感 - 5名實驗對象報告治療後輕度不適。

- 毛髮向內生長 – 1 名實驗對象報告在治療後出現毛髮向內生長的情況。
- 毛囊發紅 – 1 名實驗對象在治療後報告治療部位出現紅斑。

在所有情況下，經過治療的皮膚均在7天內恢復正常。

## 5. 使用 SMOOTHSKIN PURE MINI 的好處

SmoothSkin Pure Mini 用於永久減少多餘毛髮。

進行了一項臨床試驗以評估 SmoothSkin Pure Mini 的安全性和有效性。臨床試驗的主要特色包括：

所有治療均由未經醫學訓練的操作員在同一地點使用與本包中提供的 SmoothSkin Pure Mini 完全相同的裝置進行；

所有實驗對象都須填寫與其一般健康狀況相關的調查問卷，無法治療的人士，如患有本使用者手冊第3節所列的一項或多項禁忌症的人士，已被排除。此外，所有實驗對象都要求根據國際臨床試驗要求提供知情同意書；

共有53名年齡在19至45歲間的女性進行臨床試驗；

三名實驗對象因個人原因在治療期間退出試驗。沒有實驗對象由於與使用 SmoothSkin Pure Mini 相關的問題而結束試驗；

每名對象都在自行選擇的身體部位接受了12次每週治療。典型的治療包括剃除治療部位的毛髮，然後按照本使用者手冊第 8 節第 3 步中概觀的程序應用 SmoothSkin Pure Mini；

採用毛髮計數方法評估最後一次治療後6個月和12個月的毛髮量改變情況。治療部位毛髮透過高解析度攝影影像計數，毛髮計數差異以百分比變化計算；

當按照指示使用時，與治療前的毛髮數量計數相比，臨床試驗開始在最後一次治療 6 個月後的毛髮平均減少 44%，在最後一次治療 12 個月後的毛髮數量平均減少 36% (參見下表)。不同人的確會有不同實際結果；

SMOOTHSKIN PURE MINI	
治療 6 個月後的實驗對象數量	50
治療 6 個月後的毛髮減少	43.9%
治療 12 個月後的實驗對象數量	33
治療 12 個月後的毛髮減少	36.0%
在治療 12 個月後, % 的實驗對象在所有身體部位都取得成功 (> 30% 的毛髮減少)。 「實驗對象成功」定義為 12 個月時所有治療部位的毛髮減少超過 30%。	66.7%

臨床試驗期間副作用的發生率極低(如上文第 4 節所述),大多數實驗對象(50 人中有 48 人)會向朋友推薦 SmoothSkin Pure Mini。

## 6. SMOOTHSKIN PURE MINI 的預期用途是什麼

### 計劃用途

SmoothSkin Pure Mini 設計用於永久減少多餘毛髮。

### 使用說明

SmoothSkin Pure Mini 除毛器用於去除多餘的毛髮。該設備還可用於永久性毛髮再生量的減少。“永久性毛髮再生量的減少”被定義為在治療方案完成後6、9、12個月測量時再生的毛髮數量已在長期且穩定地減少。

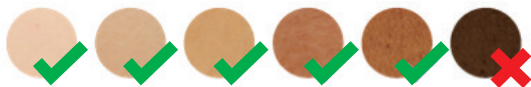
## 7. 個人適合性

### 身體部位

SmoothSkin Pure Mini 適用於體毛和女性臉頰線以下的面部毛髮。

### 膚色

SmoothSkin Pure Mini 適用於淺、中、深膚色，適用的最深膚色為 5。SmoothSkin Pure Mini 包含一個膚色感應器，可測量您的皮膚顏色，如果您的膚色太深，將阻止使用。





## 髮色

SmoothSkin Pure Mini 適用於自然黑色或棕色毛髮。  
在白色、灰色、棕色或紅色毛髮上可能效果不佳。



## 8. SMOOTHSKIN PURE MINI 的 使用方法

**警告：**請遵循治療過程中的每一步驟，在下一步操作前保證完成每一步的所有方面。

### 第1步：準備要治療的區域

剃除所有可見毛髮。確保皮膚表面沒有殘留毛髮，否則可能受傷。這也可以防止碎屑遮蓋裝置前端。

清理治療區，輕輕拍乾。請記住，在使用裝置時請勿使用任何凝膠或乳霜！

### 第2步：斑貼試驗

在您對每個新的身體部位進行第一次治療之前，我們建議您測試該部位的皮膚對 SmoothSkin Pure Mini 的反應。

斑貼試驗區域的大小應約為 3cm x 2cm (相當於並排照射 2 次閃光)。遵循第3步治療此區域。

斑貼試驗要求等候24小時，保證皮膚適合治療，對光能沒有不良反應。如果在24小時沒有任何反應，您可以治療斑貼試驗周圍的區域。斑貼試驗區域至少一週內不得再次治療。



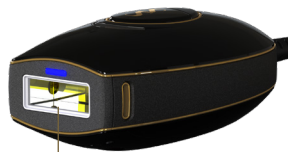
### 第3步：用 SMOOTHSKIN PURE MINI 治療

a) 使用隨附的電源線將電源插入電源插座。當裝置開啟時，您會看到一抹白光，且風扇會啟動。

### 待機模式逾時

當裝置處於「非活動狀態」，即 10 分鐘內未按下任何按鈕時，裝置將恢復到待機模式，要返回「準備就緒」模式進行治療，請按下啟動按鈕。

b) 將把手用力按在要治療的區域，確保膚色感應器與皮膚接觸。如果膚色感應器沒有檢測到有效的膚色，則無法啟動把手。當膚色感應器檢測到有效的膚色時，啟動按鈕周圍的燈將亮起白色，表示裝置已準備好閃光。



治療窗

指示燈點亮  
皮膚檢測



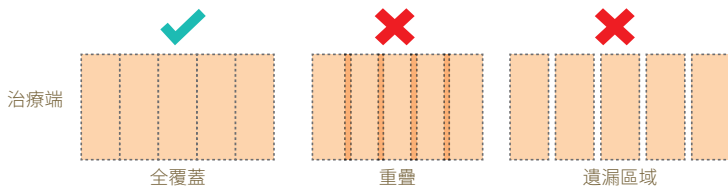
正確

指示燈熄滅  
無皮膚檢測



錯誤

- c) 按下啟動按鈕。裝置會閃光，並且會有溫熱感。
- d) 將把手移動到下一個要治療的區域並重複。裝置在閃光間需要再次充電。這只需要大約0.6秒。
- e) 確保整個區域都得到治療，並多次處理任何頑固區域（例如腋下）（在同一區域執行裝置最多3次）。



**警告:** 治療時請勿蓋住裝置上的通風口，因為這會導致裝置過熱。

SmoothSkin Pure Mini 是一款速度極快且功能強大的裝置，可讓您在 10 分鐘內完成全身治療。

## 治療方法—點按或滑動？

### 點按方法

小面積區域，如腋下和比基尼線，建議使用點按方法。將把手放在皮膚上，按下並鬆開啟動按鈕。從皮膚上移開後小心用於下一治療區域。

### 滑動方法

更大面積區域，如腿部，建議使用滑動方法。將把手放在皮膚上，按住啟動按鈕（連續按下），然後在兩次閃光之間沿著皮膚滑動把手。請勻速移動手持儀器，保證全面覆蓋，避免重疊或遺漏治療區域。

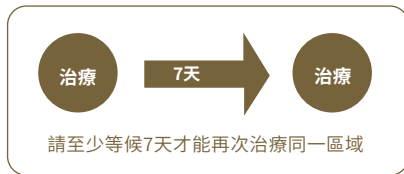
### 第4步：您的 SMOOTHSKIN PURE MINI 治療時間表

SmoothSkin Pure Mini 應每週使用一次，直至達到預期效果。

### 第5步：關閉 SMOOTHSKIN PURE MINI

治療完成後，應從電源插座上拔出 SmoothSkin Pure Mini。

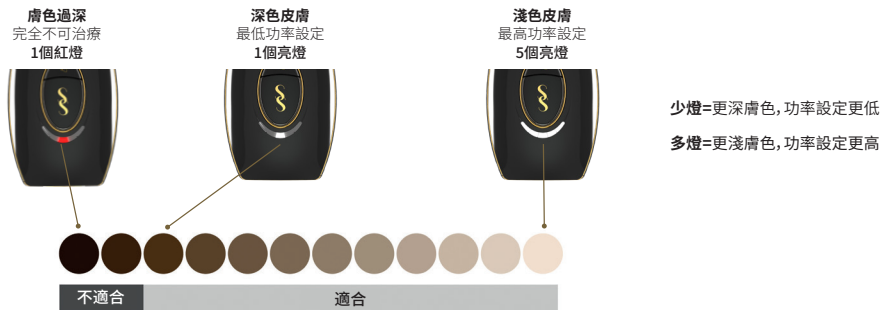
有關如何最好地保養您的 SmoothSkin Pure Mini 的詳細資訊，請參閱第 13 節。



## 9. 膚色感應器

膚色感應器會測量膚色，設定合適的輸出功率水準。如果您的皮膚太黑而無法使用 SmoothSkin Pure Mini 進行治療，膚色感應器將檢測到這一點並阻止裝置執行。如果您的皮膚太黑，電源拖板中會顯示紅燈。

可以在把手頂部啟動按鈕下方的電源拖板上看到膚色感應器的狀態。如果探測的膚色有效，電量指示板會發出白光。閃燈數量取決於您的準確膚色結果。



動力模式下不同設定傳遞的光能量 (取決於膚色) 參見下表。

點亮的電源拖板指示燈數量	最大能量 (J/cm <sup>2</sup> )
1	3.0
3	3.5
5	4.0

全面接觸皮膚保證您可以取得最佳效果, 所有裝置輸出光能都可以到達治療區域。

## 10. 皮膚接觸感應器

SmoothSkin Pure Mini 配有皮膚接觸感應器，可在每次閃光前檢查您的皮膚接觸情況，確保裝置操作安全！此舉可保證裝置符合最嚴格的安全監管條例規定。

皮膚接觸感應器也可以保證您在使用裝置治療後取得最佳效果。感應器必須全面接觸治療區域，才能使得裝置閃光。

全面接觸皮膚意味著所有裝置輸出光能都可以到達治療區域，以取得最佳效果。

如果裝置未與治療區域完全接觸，則裝置不會閃光。嘗試調整位置或扭轉裝置以確保實現完全接觸。對於手指和腳趾等棘手的區域，我們建議引入精密儀器頭。



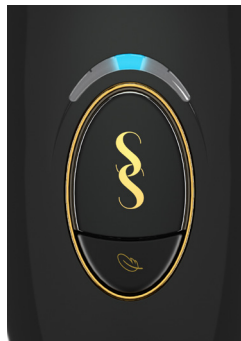


## 11. SMOOTHSKIN PURE MINI 模式

您可以使用任一 SmoothSkin Pure Mini 舒適模式來治療您的身體：



強勁模式 - 無指示燈



輕柔模式 - 指示燈亮

**強勁**模式是裝置最高功率設定。強勁模式效果最佳,可針對您本身膚色在合適範圍內使用最大功率輸出。本模式特別適合毛髮更密集的頑固區域,例如腋下和比基尼線。

如果您覺得強勁模式會產生不適感或有點過疼，也可以使用輕柔模式。在柔和模式下操作裝置會降低功率輸出

強勁模式是開啟裝置後的預設設定。您可以透過按羽毛按鈕進入「輕柔模式」，這由一個藍色指示燈指示。在上述任何模式中，您均可選擇使用滑動或點按方法。

小面積區域，如腋下和比基尼線，建議使用點按方法。將把手放在皮膚上，按下並鬆開啟動按鈕。從皮膚上移開後小心用於下一治療區域。

更大面積區域，如腿部，建議使用滑動方法。將手持儀器放在皮膚上，按下啟動按鈕（持續按下），隨後沿著治療區域皮膚滑動手持儀器。請勻速移動手持儀器，保證全面覆蓋，避免重疊或遺漏治療區域。

在上述任何模式中，您均可選擇使用滑動或點按方法。

小面積區域，如腋下和比基尼線，建議使用點按方法。將把手放在皮膚上，按下並鬆開啟動按鈕。從皮膚上移開後小心用於下一治療區域。

更大面積區域，如腿部，建議使用滑動方法。將手持儀器放在皮膚上，按下啟動按鈕（持續按下），隨後沿著治療區域皮膚滑動手持儀器。請勻速移動手持儀器，保證全面覆蓋，避免重疊或遺漏治療區域。



## 12. 精密儀器頭

SmoothSkin Pure Mini 配備可拆卸的精密儀器頭，非常適合較小、棘手、難以觸及的區域（如上唇、手指和腳趾）。

使用精密儀器頭會稍微減慢裝置速度，所以我們只建議在需要的時候使用，以確保您得到最快的治療。

精密儀器頭只需透過主裝置前端的內部磁鐵連接到裝置前端。當您治療相應區域時，該磁鐵將精密儀器頭固定在適當的位置。只需根據您要治療的區域鬆開或重新固定精密儀器頭即可。

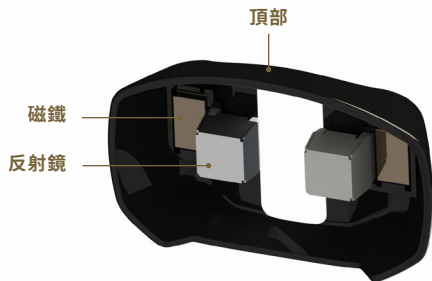


如果精密儀器頭已損壞或缺少任何零件(例如磁鐵或反射鏡),則請勿使用。

如果精密儀器頭在使用過程中產生令人不適的高溫,請停止治療,直到其冷卻下來。

安裝精密儀器頭後,請遵循所有關於眼睛安全的警告(第3節)。

請遵循精密儀器頭的清潔說明(第13節)。



## 13. 清潔、維護、存放

治療後，始終透過拔出電源插座來關閉 SmoothSkin Pure Mini 使用後，請檢查手持儀器、膚色感應器和治療端是否有損壞，使用無線頭乾布擦拭。

警告：濾光鏡在使用中會變熱。在使用後至少5分鐘內請勿觸碰濾光鏡，以使其冷卻。

嚴禁使用水或其他清潔液，否則可能損壞裝置，引發潛在安全危險。如有需要，可以使用稍微潮濕的棉花棒小心地清潔反射鏡和膚色感應器。

將 SmoothSkin Pure Mini 存放在陰涼乾燥處。請保證手持儀器上的膚色感應器和治療端不受損壞。

定期檢查裝置 (包括線纜) 是否有明顯損壞。萬一損壞或破裂，請停止使用裝置—並請參閱網站取得支援資訊。



## 14. 帶著 SMOOTHSKIN PURE MINI 旅行

SmoothSkin Pure Mini 的電源裝置是標準(standard)通用的，適配所有常見的旅行電源轉換器(travel power adapter)。如果您有常見的旅行電源轉換器(travel power adapter)，SmoothSkin Pure Mini 將正常執行。

## 15. 疑難問題處理

問題	解決方案
將把手上的電源拖板燈放在皮膚上時不會亮起。	請保證插好插頭。保證膚色感應器按壓在皮膚上。
放在皮膚上時，把手上的電源拖板燈會點亮為白色，但按啟動按鈕時，把手未能閃光。	裝置可能出現故障。拔下裝置插頭並重新啟動。萬一問題仍存在，請造訪網站取得支援資訊。
放在您的皮膚上時，把手上的中央電源條燈會呈紅色亮起。	您的皮膚可能太黑而無法進行治療。對照本使用者指南前面的膚色表進行檢查。這也可能是由於皮膚接觸不良所致，請確保將裝置牢牢地壓在您的皮膚上。
把手上的電源拖板燈呈紅色持續亮起，裝置將無法執行。	代表裝置出現故障。請停止使用裝置，造訪網站取得支援資訊。
SmoothSkin Pure Mini 把手、治療窗、電源或電纜損壞、斷裂、破裂或出現缺陷。	請勿使用。 如果您對 SmoothSkin Pure Mini 的安全性有任何疑問或懷疑它出現任何損壞，則不得使用，您應該瀏覽 SmoothSkin 網站以獲得更多資訊。

## 16. 品質保證

我們為產品提供2年質保，從購買之日起計算。在質保期內，我們將免費檢查材料或製程問題，並根據判斷更換整機。本質保適用於透過 CyDen 或指定經銷商供應本裝置的所有國家。本質保不涉及不當使用、正常磨損或使用導致的損壞及對裝置價值或操作影響不大的缺陷。如果維修由未經授權的人員進行且未使用原廠 SmoothSkin Pure Mini 部件，則保固失效。如需在質保期內獲得服務，請瀏覽官網：[www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

## 17. 標籤與標誌

SmoothSkin Pure Mini 標有以下符號：

	BF類型應用部位
	II類裝置
	使用請謹遵說明
	歐盟WEEE廢棄物處理標誌
	歐洲合格標誌
	保持乾燥
	NRTL認證標誌

	北美FCC EMC法規遵循
	澳大利亞法規符合性標誌
	烏克蘭三葉紋合格標誌
	中國電子資訊產品污染控制環保使用期規定
	警告：儀器發出的光輻射可能導致眼睛受傷

FCC聲明：

注意：本裝置已根據FCC法規第15部分經過測試，符合B級電子裝置限制規定。上述限制規定旨在在家用安裝中提供合理保護，避免有害干擾。本裝置產生、使用且會放射射頻能力，如果沒有根據說明安裝適用，可能導致無線通訊受損影響。不過，無法保證具體安裝不會出現干擾影響。如果裝置對無線或電視接收產生干擾，可以透過開啟、關閉裝置判斷，建議使用者透過以下措施嘗試矯正干擾：

- 重新定位或移動接收天線位置。
- 裝置和接收器間隔增大。
- 將裝置連接在與接收器連接線路不同的線路埠。
- 諮詢交易商或經驗豐富的無線電/電視技術人員尋求協助。

## 18. 技術規格

SmoothSkin Pure Mini 是濾過寬頻強脈衝光系統，適合家庭使用，具體技術規格如下：

- **重複速率:** 手動操作脈衝每0.45-0.65秒。持續操作
- **最大光輸出:** 3 - 4J/cm<sup>2</sup>
- **脈衝持續時間** 0.5 – 1.0msec FWHM
- **波長** 510-1100nm (有效範圍)
- **電源線輸入:** 100-240V~, 50/60Hz, 1.7-0.91A
- **工作溫度:** 5°C 和 40°C 之間
- **工作濕度:** 最多93%相對濕度，無凝結
- **操作壓力:** 700hPa至1060hPa
- **治療面積(點面):** 3 cm<sup>2</sup> (30mm x 10mm)

治療窗周圍的區域被歸類為「應用部分」，最高溫度可達 52 攝氏度。

確保按照第 8 節中的說明使用 SmoothSkin Pure Mini。

**儲存及運輸條件:**

- **溫度:** -25°C 至 +70°C
- **濕度:** 最多93%相對濕度，無凝結
- **壓力:** 500hPa至1060hPa

如果裝置存放溫度超出規定操作溫度範圍，請在使用前至少等待30分鐘，以使裝置適應環境。

SmoothSkin Pure Mini 可無限閃光，適用於單個使用者。



正確遵循下列建議治療方案，最低預期使用壽命為10年。

#### EMC

SmoothSkin Pure Mini 符合適用於家用和醫療裝置的最新 EMC 標準和修正標準。包括：EN 55014-1:2017、EN 55014-2:2015、EN 61000-3-2:2014、EN 61000-3-3:2013、EN/IEC 60601-1-2:2014 (第 4.0 版)、FCC CRF 47 第 15B 15.107 和 15.109 部分、IECS-003 第 6.0 版

#### 安全性

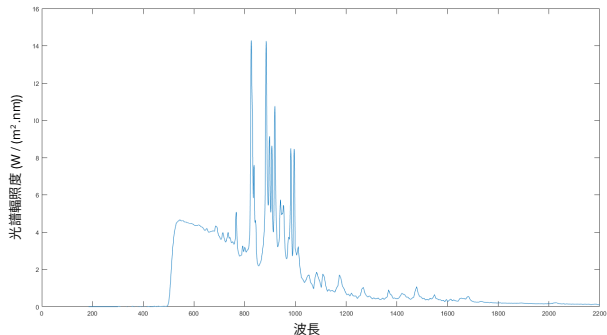
SmoothSkin Pure Mini 符合適用於家用和醫療裝置的最新安全標準和修正標準。

包括：IEC 60335-1:2010, IEC 60601-1-11:2015, IEC 60601-1:2005, IEC 60601-2-57:2011, IEC 60601-1-6:2010, IEC 62366-1:2015, IEC 62304:2006, C22.2 No 60601-1:2008 and 2014, IEC 60601-2-83:2019, IEC 60335-2-113:2016, ANSI/AAMI ES 60601-1:2015 + AMS

IEC 60601-2-83 補充

SmoothSkin Pure Mini 歸類為所有危害風險類別豁免

光譜輻照度：



CE標誌證明本裝置符合以下歐盟指令:

- 低電壓指令2014/35/EU
- 電磁合格指令2014/30/EU
- 能量相關產品指令2009/125/EC

更多詳情請聯絡CyDen Ltd

#### **處置(報廢)**

本產品為醫療裝置.

為最大可能的降低對健康和環境的影響, 保證材料可循環利用, 本產品應該在廢棄電子與電氣裝置獨立回收點處置。  
產品隨附的WEEE標誌可作提醒。



SMOOTHSKIN



You can reach us via our SMOOTHSKIN web page [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Vous pouvez nous contacter via notre page web SMOOTHSKIN à l'adresse [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Póngase en contacto con nosotros en la página web de SMOOTHSKIN: [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

Você pode entrar em contato conosco através do nosso site SMOOTHSKIN em [www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

您可透過SMOOTHSKIN網站聯絡我們，網址是[www.smoothskin.com](http://www.smoothskin.com)

CyDen Limited, Block A, Bay Studios Business Park, Fabian Way, Swansea SA1 8QB UK

\*Product may vary from illustrations shown throughout this guide

\*Le produit peut varier par rapport aux illustrations dans ce guide.

\*El producto puede diferir con respecto a las imágenes que aparecen en esta guía.

\* O produto pode variar da ilustração exibida neste manual.

\*產品以實際為準，指南圖片僅供參考。

CM12-1917-01 | Type: SSB2

